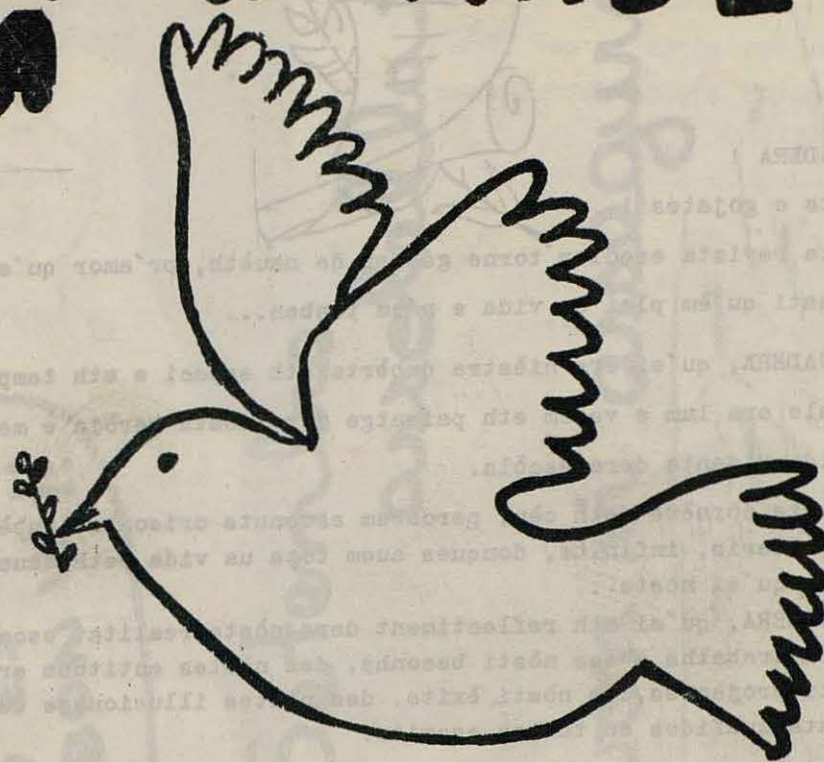


ERA MAINADERA

C
I
C
L
E

I
N
I
C
I
A
U

D
E
S
E
M
B
R
E
1
9
8
6



REVISTA ESCOLAR C.P. de VIELHA. Nº 5



Ei MAINADERA !

Ei gojats e gojates !

Era nòsta revista escolar torne gèsser de nauèth, pr'amor qu'ei viua, coma nosati qu'èm plei de vida e n'èm tanben...

ERA MAINADERA, qu'ei era hièstra dubèrta ath espaci e ath temps, per on se cale era lum e vedem eth paisatge dera nòsta beròia e meravilhosa vida vidanta dera escòla.

E pes quate cornèrs deth cèu, percebem estenuts orisonts, dubèrti, sense termiaris, infinits, donques auem tota ua vida peth dauant e eth futur qu'ei nòste...

ERA MAINADERA, qu'ei eth reflectiment dera nòsta realitat escolar, des nòsti trabalhs e des nòsti besonhs, des nòstes actituds creatiues, des nòsti projèctes, des nòsti èxits, des nòstes illusions e des nòstes actiuetats cuafides en tèxtes escrits.

ERA MAINADERA, non ei pas un libre, plan que es libres parlen deth passat e ERA MAINADERA parle deth aué e deth futur, tamb articles entà PENSAR e CORSILHAR, tamb trabalhs entà HER e CREAR, tamb idèes entà COLLABORAR e PARTICIPAR, tamb vejaires entà CRITICAR e RASOAR.

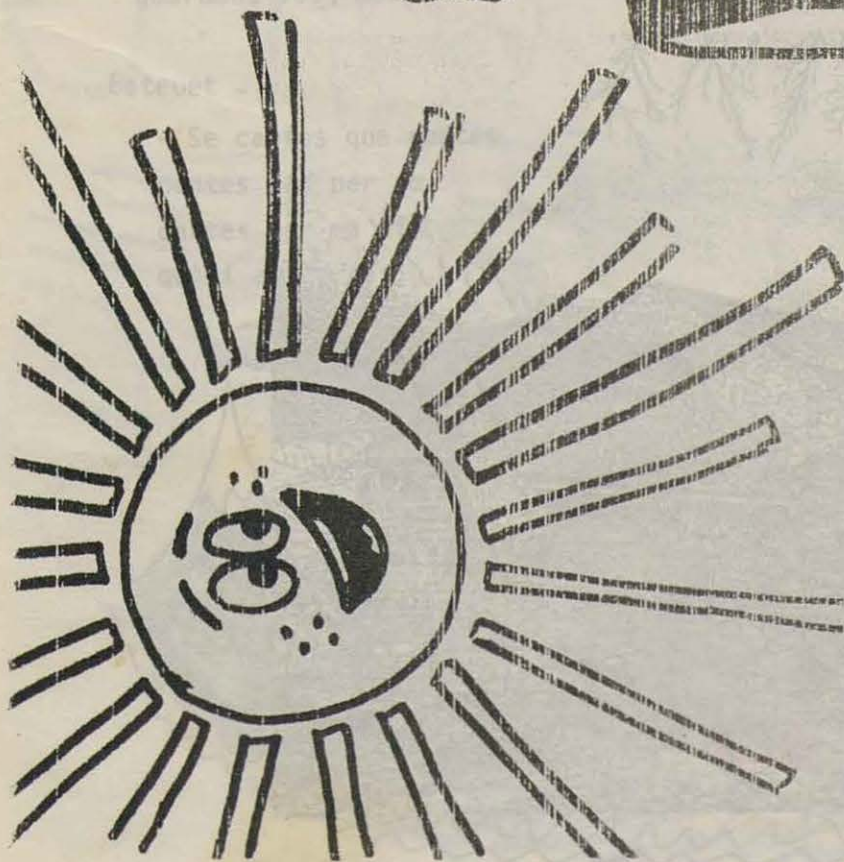
Eth contengut temporau, intemporau e de comunicacion d'ERA MAINADERA, vam encossà-les as nòstes programacions escolars coma element de trabalh, possa de progrès e mieis de conviuença e amistat.

Liegetz tamb interès ERA MAINADERA, donques tamb aquerò vos enriquiratz tamb eth sòn naut contengut e sauvatz-la tamb amor pr'amor qu'ei part dera nòsta vida e toti amassa la hèm. E dejà començatz a brembatz-vo'n dera deth pròp lèu numero, sustot enes vacances de NADAU, que per descomptat vos desiram entà toti PLAN EROSES.

BON NADAU E ERÓS AN NAU 1987.

Eth equipa de Redaccion





AIXÒ ÉS
UN BON VI !!

Setembre
assebellat,
ben ni assegurat.



IMNE ARA MARE DE DIU DE MIJARAN

Estriuèt. Ath miei des tres Arans Madauna
era nheu des ports as per corona
ath cant des aigües deth Garona
te i estimam tant
Mare de Diu de Mijaran

- 1.- A miei camin doça te pòses
puges o baishes des sarrats
lançes de naut rius d'arròses
puges en aire nòsti cantars
Tu a miei camin mos demores tant
Mare de Diu de Mijaran
- 2.- A cada pas un poble guardes
be en son de polits. Plan que son tòn
eth mainatge en brac, ben les atires
ontà tu, Vèrge des Pirineus.
Fòrça deth cèu, que tires tant
Mare de Diu de Mijaran
- 3.- Desde Montgarri ara Bordeta
desde Bonaigua enquí Bausen
amasse es tres Arans era pleta
tua Pastora, estretament
tu, còr tota agermanes tant
Mare de Diu de Mijaran.



MONTANHES ARANESAS

1.-Aqueres montanhas
que tan nautes son
m'empèishen de vèser
mès amors a on son

2.- Montanhas araneses
a.on es pastors
es hònts regalades
tròben e jordons

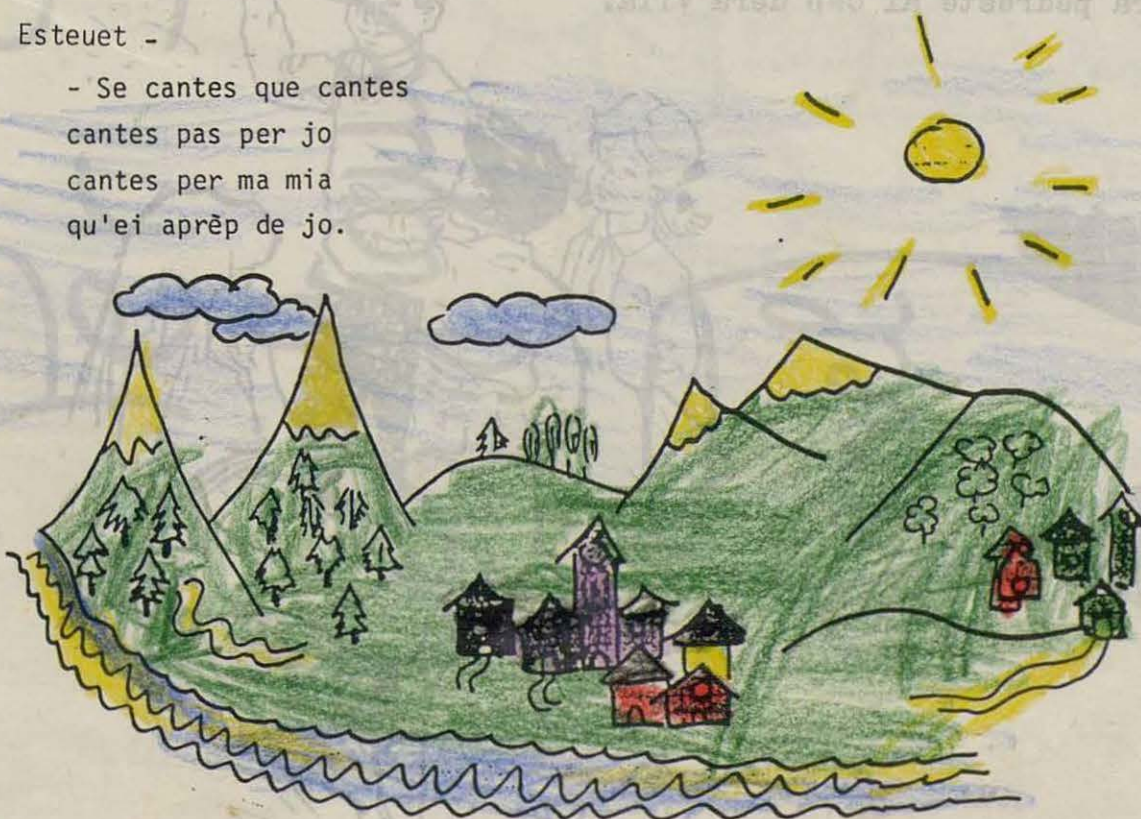
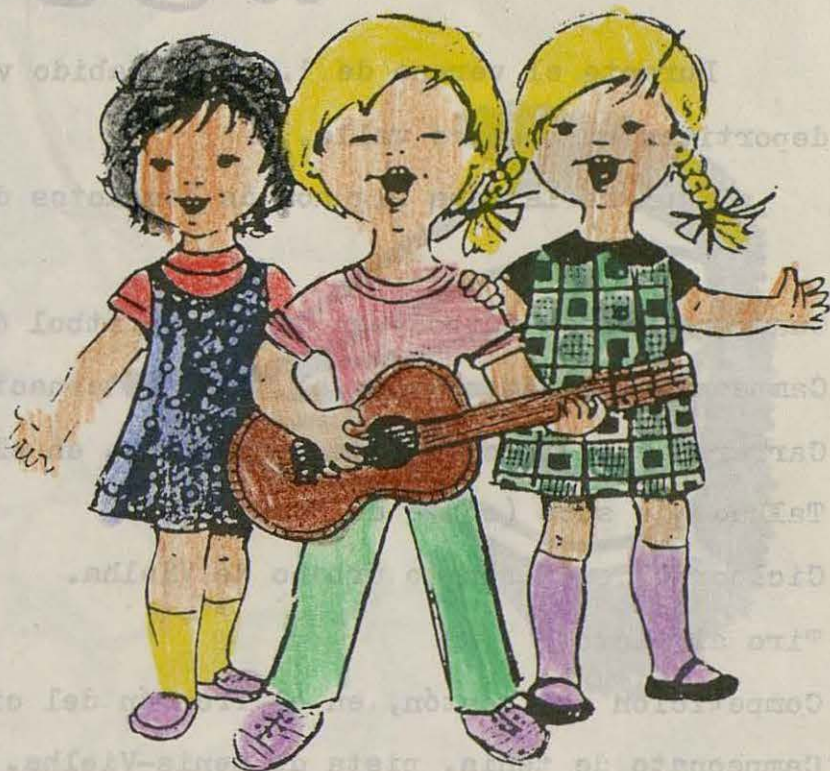
3.- Montanhas coronades
tot eth an de nhèu
tan nautes e bères
que vos pune eth cèu

4.- Montanhas araneses
pientades de rius
de totes graneses
vos adorne Diu

5.- Nòsti amors veigueretz
com rosèr florir
volem com es pares
guardant-vos, morir

Esteuet -

- Se cantes que cantes
cantes pas per jo
cantes per ma mia
qu'ei aprèp de jo.



EL DEPORTE EN EL VALLE

Durante el verano de 1.986 ha habido varias competiciones deportivas en nuestro valle.

Aquí reflejamos algunos de los actos deportivos realizados.

Cuadrangular de fútbol, en Campo de fútbol de Vielha.

Campeonato de Petanca, en el Hotel Internacional.

Carreras y exhibiciones de bicicletas, en el Paseo de la Libertad
Talhada de sucs (corte de troncos).

Ciclocros, en circuito urbano de Vielha.

Tiro al plato.

Competición de frontón, en el frontón del cine.

Campeonato de tenis, pista de tenis-Vielha.

Natación, hotel Montarto.

Campeonato de Bolos, Bolera de Elurra.

Maratón popular, circuito de Vielha.

Carrera pedestre al Cap dera Vila.

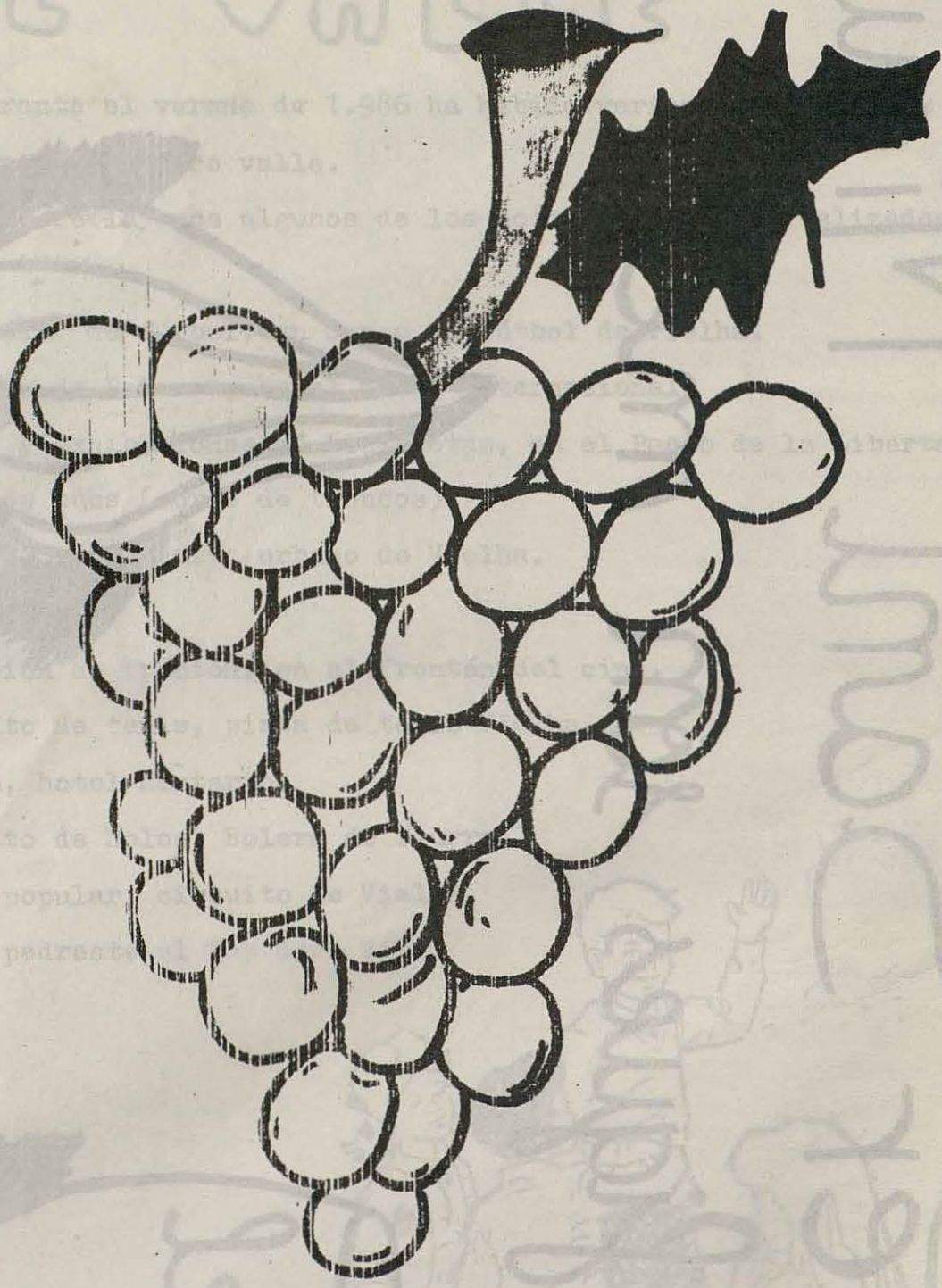


Per Sant Miquel
les figues són mel



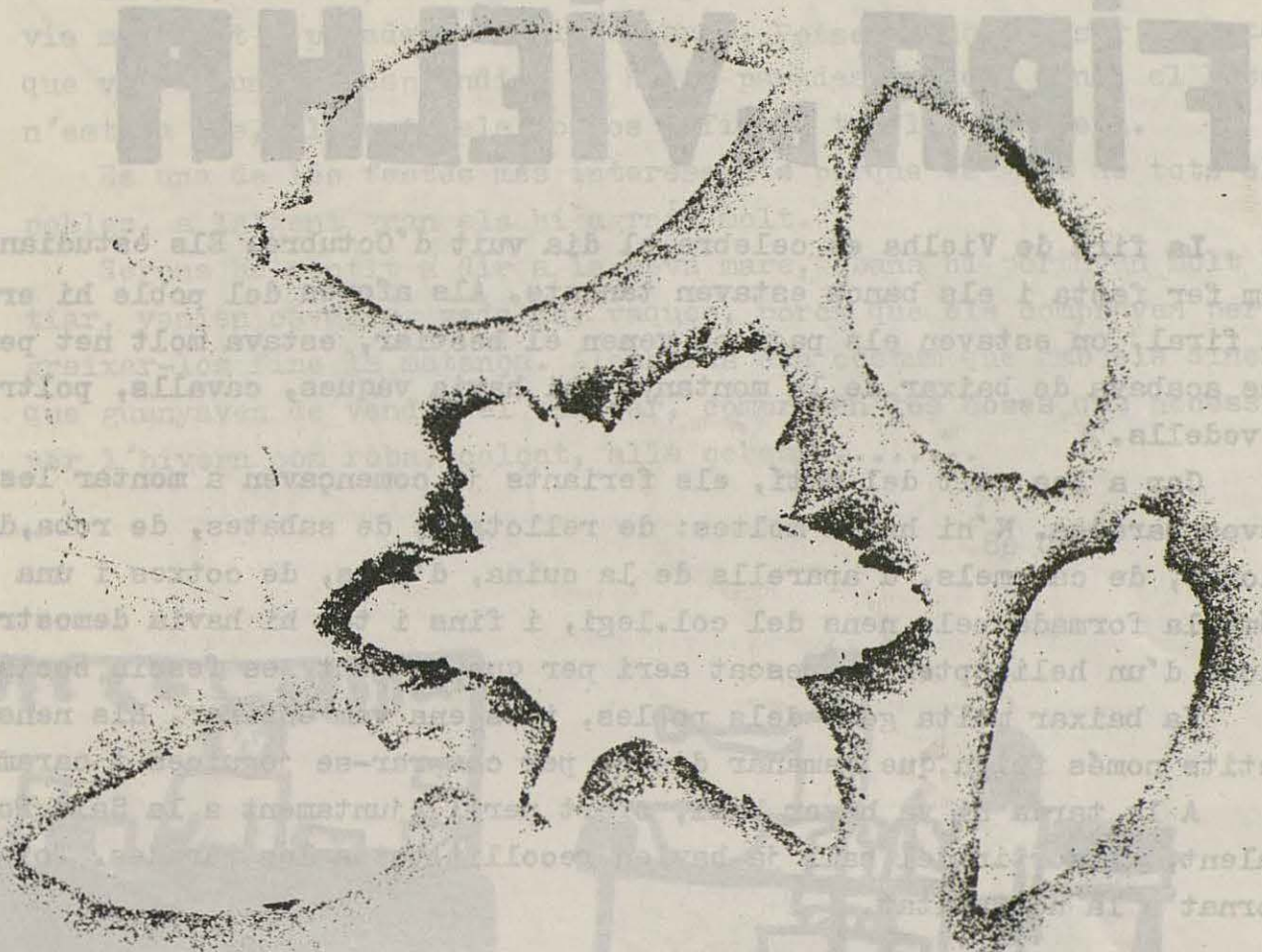
EL DEPORTE EN EL VALLE

Durante el verano de 1.966 ha
desarrollado en el valle.
algunos de los
competición
Campeonato de fútbol, pista de
Natación, tenis
Campeonato de fútbol
Maratón popular
Carrera pedestre



OCTUBRE FINIT
RAIM RECOLLIT

LA TARDOR



A la Tardor fulles seques de cent colors

Ristina de Paz 2º B

Cuando el sol se esconde las nubes se juntan
y las hojas caen es el otoño.
Es muy triste ver los árboles así. Cuando
vas a los campos ves las hojas caídas revolcadas,
rotas y de muchos colores rojos, amarillo,
marrón, así se preparan para el
invierno.

Lara Labraña 2º B.

FIRA DE VIELHA

La fira de Vielha es celebra el dia vuit d'Octubre. Els estudiants vam fer festa i els bancs estaven tancats. Als afores del poble hi era el firal, on estaven els pagesos venen el bestiar, estava molt net perquè acabava de baixar de la montanya: hi havia vaques, cavalls, poltres i vedells.

Cap a les vuit del matí, els feriants ja començaven a montar les seves parades. N'hi havia moltes: de rellotges, de sabates, de roba, de globus, de caramels, d'aparells de la cuina, d'allis, de cotxes i una tómbola formada pels nens del col·legi, i fins i tot hi havia demostracions d'un helicòpter de rescat aeri per que la gent es fessin socis.

Va baixar molta gent dels pobles, tots ens vam enfirar. Els nens petits només feien que demanar diners per comprar-se joguines i caramels.

A la tarda hi va haver ball, ofert per l'Ajuntament a la Sala Polivalent, al sortir del ball ja havien recollit totes les parades. Tot havia tornat a la normalitat.

8è A

El dia 8 d'Octubre és la fira de Vielha, capital de la Vall d'Aran. En ella es poden distingir parades de mitjons, de roba de vestir en general, joguines, coses de ferreteria, cintes de música, herbes, i alguns cotxes i tractors.

Va ser molt divertida i emocionant, la gent col·laborava sortint de les seves cases per animar l'ambient de la fira.

Els nens de 8è C van montar una tómbola per treure diners per poder fer el viatge de fi de curs.

Aquest dia és extraordinari per a professors i alumnes, ja que vàrem tenir festa tot el dia. Per la tarda va ser quan va haver-hi més gent perquè tothom sortia a passejar i veure el que passava al carrer.

Anys endarrera en cada fira una de les coses més importants era la compra i venda de bestiar, principalment bestiar cavallí i boví.

Ara la principal font de riquesa és el turisme, i ja no queda quasi cap animal d'aquests.

8è B

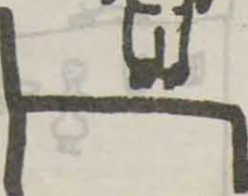
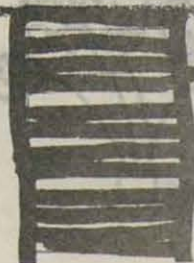
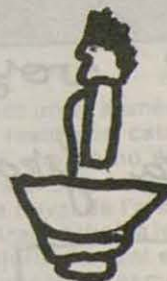
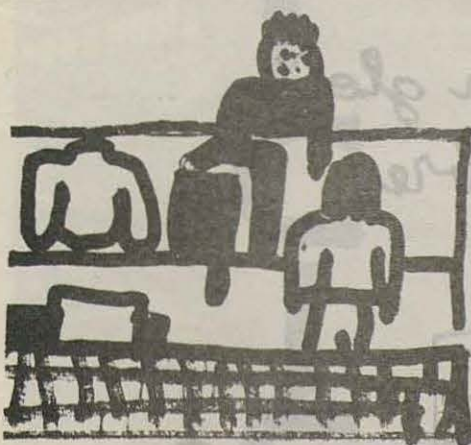
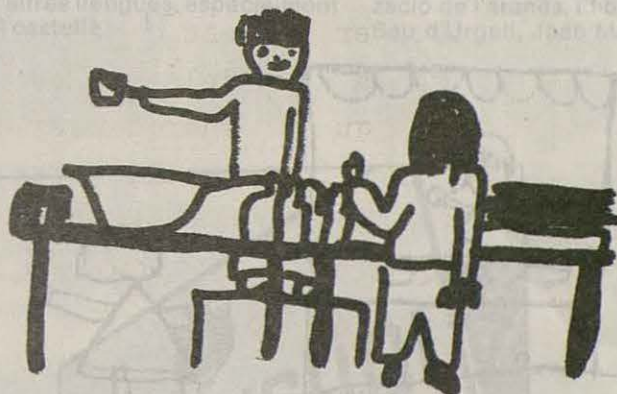
El dimecres va ser la Fira. Nosaltres, els de 8è C vam montar una tómbola, amb les coses que havíem recollit i aprofitant que hi havia molta gent vàrem montar la nostra parada, i ens va anar força bé.

La fira és sempre molt bonica, però aquest any em sembla que hi havia més gent i parades que altres anys. Potser també va ser pel temps que va fer un dia esplèndid. Hi havia parades de tota mena, el Passeig n'estava ple, el pont, els porxos i fins i tot la carretera.

Es una de les festes més interessants perquè ve gent de tots els pobles, a la gent gran els hi agrada molt.

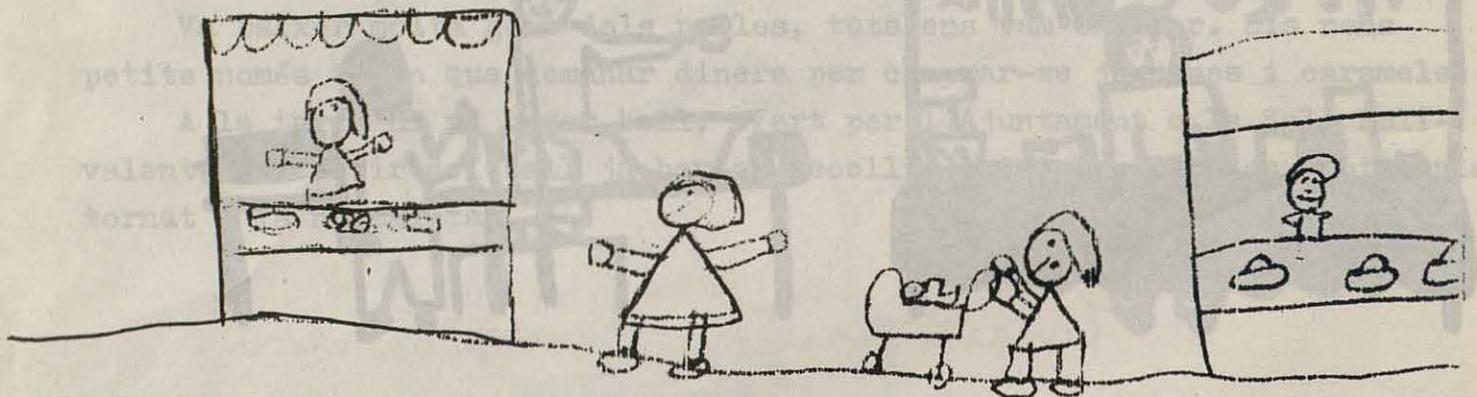
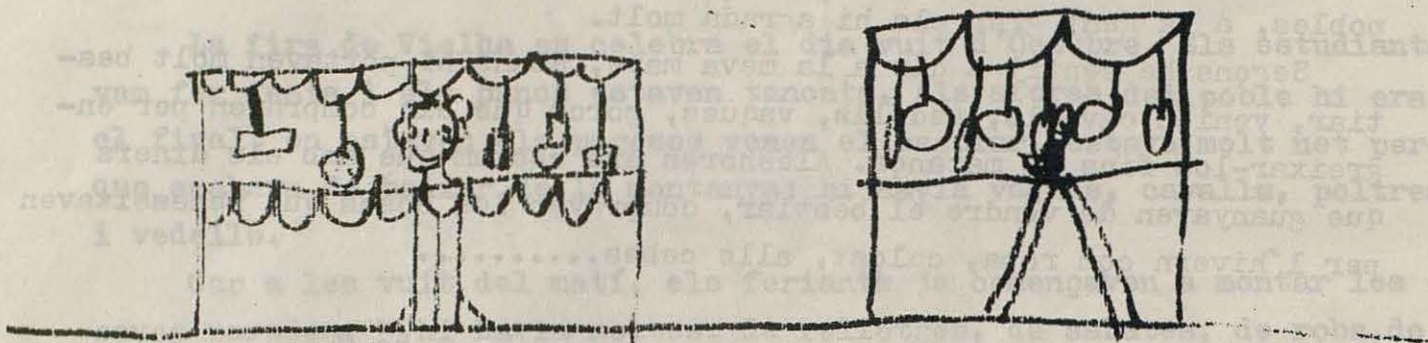
Segons he sentit a dir a la meva mare, abans hi portaven molt bestiar, venien cavalls, vedells, vaques, porcs que els compraven per engrèixar-los fins la matança. Aleshores era costum que amb els diners que guanyaven de vendre el bestiar, compraven les coses que necessitaven per l'hivern com roba, calçat, alls cebes.....

8è C



LA FIRA

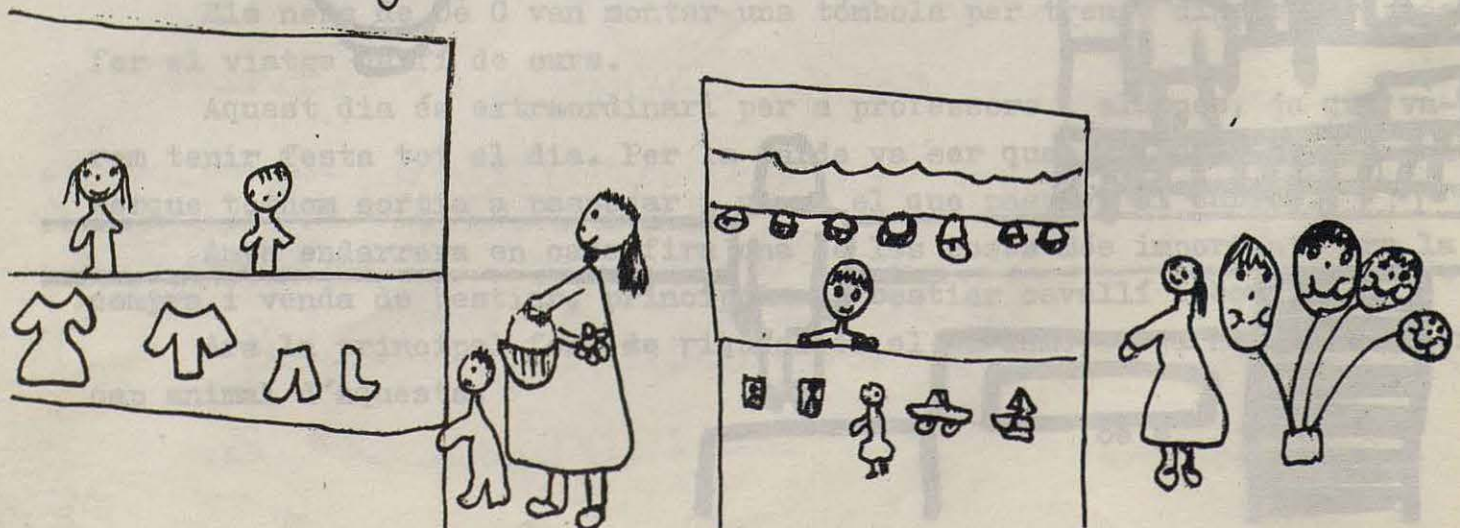
1º A



estic mirant la fira

Me voy a comprar un globo

Era fira ei eth 8 d'octobre



Les llengües de la Val d'Aran

R.B.

Poques comunitats d'Europa ofereixen als seus parlants la possibilitat d'utilitzar de manera molt natural quatre llengües. Aquest és el cas de la Val d'Aran. Els aranesos, la immensa majoria, parlen aranès, castellà, català i francès. L'aranès perquè és el llenguatge propi país, el castellà i el català per la situació política i el francès, per veïnatge i per la quantitat de productes que la comarca ven diàriament, en objectes i en serveis a França.

D'una població total de quasi 6.000 persones, un 80% entén l'aranès i un 58'6% el parla i l'usa de forma regular. Els pagesos, ramaders, jubilats són el sector social que més enraonen l'aranès. Els araneso-parlants són també una destacada majoria entre els qui es dedi-

quen professionalment a empreses d'assegurances, financeres (71%), a empreses explotatòries d'aigua, llum (70%) o al comerç (62'6%). Els castellano-parlants tenen un pes relatiu entre els treballadors de l'hosteleria, el turisme i la construcció.

De cada cinc dones que fan de mestresses de casa, tres enraonen pràcticament sempre en aranès. El conjunt d'enquestes dona un resultat ja perfectament introduït pels estudiosos de la realitat lingüística de l'Aran. La llengua es conserva per tradició oral en els sectors més tradicionals de la Val. En aquest sentit el turisme actua, lingüísticament, com un fenomen de distorsió ja que introdueix una forta pressió en favor d'altres llengües, especialment el castellà.

Pel que fa al francès dues tercers parts dels aranesos l'entenen i més de la meitat en coneixen alguna cosa. Aquest percentatge s'incrementa al Baix Aran on molts dels rètols comercials són en francès i és amb aquesta llengua amb la qual es dirigeixen moltes vegades els cambrers en adreçar-se a un client que desconeixen. De tota manera, la presència del castellà a nivell públic és superior a la dels altres tres idiomes. Els cartells de les Festes Majors, la majoria de les classes a l'escola, els documents i els programes de Ràdio Aran —des de Baqueira— es fan en castellà.

El llibre, "Realitat lingüística a la Val d'Aran", planteja el paper de l'Església en la normalització de l'aranès. El bisbe de la Seu d'Urgell, Joan Martí i Ala-



Alguns rètols ja són escrits en aranès.

nis, ha manifestat en diverses ocasions el seu desig d'usar la llengua pròpia de la comarca. Se li atribueix el comentari que "cal forçar una mica l'ús de l'aranès", perquè és necessari de "tibar" la gent. De tota manera, de serveis litúrgics i misses en aranès només se'n celebren a la parròquia de Vielha, la capital de la comarca.

Les parròquies de la vall estan ateses per cinc capellans

dels quals només un és aranès, l'arxiprest. La resta són catalans, menys un que no ho és. Tots entenen l'aranès, però cap d'ells l'enraona llevat de l'arxiprest. Al Naut Aran i a Vielha les misses són majoritàriament en català, mentre que totes les que es diuen al Baish Aran són en castellà. Un 83% dels veïns de la comarca pensa que cal més presència de l'aranès a l'escola i que editar una revista en aranès seria una bona iniciativa.

NOTÍCIES

ENTREVISTA AM

PRESIDENT COMARCAU

ERA VAL D'ART



1- En actuan conselh comarcau, quaires persones i a? 18 persones, 2 per cada ajuntamet.

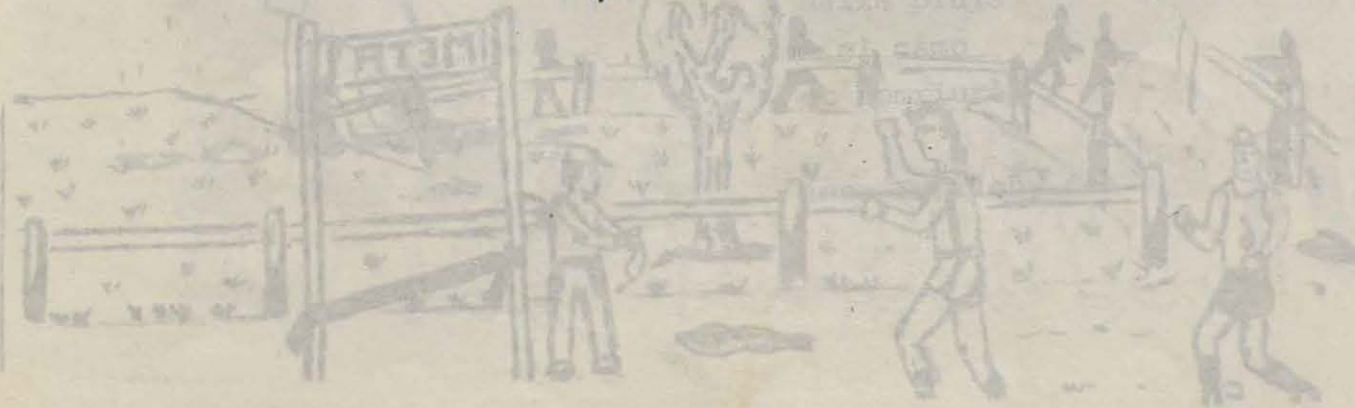
2- Que rò d'ider, síndic? Eth president deth conselh.

3- Qui siguec eth prumier president deth conselh comarcau? Juan Nart Garcia.

4- Et on se reunissen? En Ajuntament de Vielha.

5- Quines persones formen part deth conselh? Era comission Executiva ei formada peth % President Juan Nart

- Barcia, Vicepresident: Jaume Geli e Hipòlit Cruces; Rufino Martinez, M^a Pilar Busquets e Jose Luis Boya Gonzalez.
- 6- Quines funcions á? Entenher eth benestar de tots es aranesís per ex: Hèr conèisher er aranesís T.V. es lordères, Espitalu.
- 7- Guairi ans hè que existís eth conselh? 3 ans.
- 8- Li agrada eth sòn trebalh? òc
- 9- Ei molt difícil eth sòn trebalh? Non primsos que m'agrada fòrsa.
- 10- Guairi ans hé quéi President? 3 ans
- 11- Com s'escuell ara gent que à de formar part deth conselh? En cada ajuntament ne triquendos, un à d'ester deth ajuntament e er aute pot èster quin se volh persona deth poble.
- 12- Quan seran es propères eleccions? En 1987. Cada cop que i a eleccions municipals.
- 13- Quina ei era riquesa dera Val d'Aran? Es mainatges.



CAMPANYA DE CROSS - 1.986-87

Com cada any els escolars de la Vall participen a la Campanya de Cross. Aquests són els resultats del Cross d'Arties: del dia 26 d'Octubre de 1.986:

PREBENJAMI FEMENI

- | | |
|--------------------------------|-----|
| 1.- MATILDE MELERO | 20" |
| 2.- M ^a CARMEN MORA | 21" |
| 3.- EVA JAQUET | 22" |

PREBENJAMI MASCULI

- | | |
|-------------------|--------|
| 1.- JUAN PUJOL | 3' 12" |
| 2.- PEDRO AMIENY | 3' 23" |
| 3.- IVAN VILANOVA | 3' 30" |

BENJAMI FEMENI

- | | |
|--------------------|--------|
| 1.- LOLI MANCEBA | 3' 19" |
| 2.- MONICA (GESSA) | 3' 24" |
| 3.- JORDINA SAURA | 3' 30" |

BENJAMI MASCULI

- | | |
|-----------------------|--------|
| 1.- ENRIQUE LLOBET | 6' 30" |
| 2.- FRANCISCO GALLART | 6' 43" |
| 3.- DAVID PERAIZ | 6' 52" |

ALEVI FEMENI

- | | |
|------------------------|--------|
| 1.- SONIA COMBALIE | 6' 31" |
| 2.- ELISABETH GARICANO | 6' 34" |
| 3.- SARA GARICANO | 6' 36" |

ALEVI MASCULI

- | | |
|---------------------|--------|
| 1.- ISMAEL GARCIA | 8' 31" |
| 2.- MANUEL ESTEVEZ | 8' 54" |
| 3.- ERNESTO BATALLA | 9' 15" |

INFANTIL FEMENI

- | | |
|---------------------------------|---------|
| 1.- SANDRA MOLA | 10' 04" |
| 2.- MONICA MARCHAL | 10' 08" |
| 3.- VEGA M ^a LANCETA | 10' 35" |

INFANTIL MASCULI

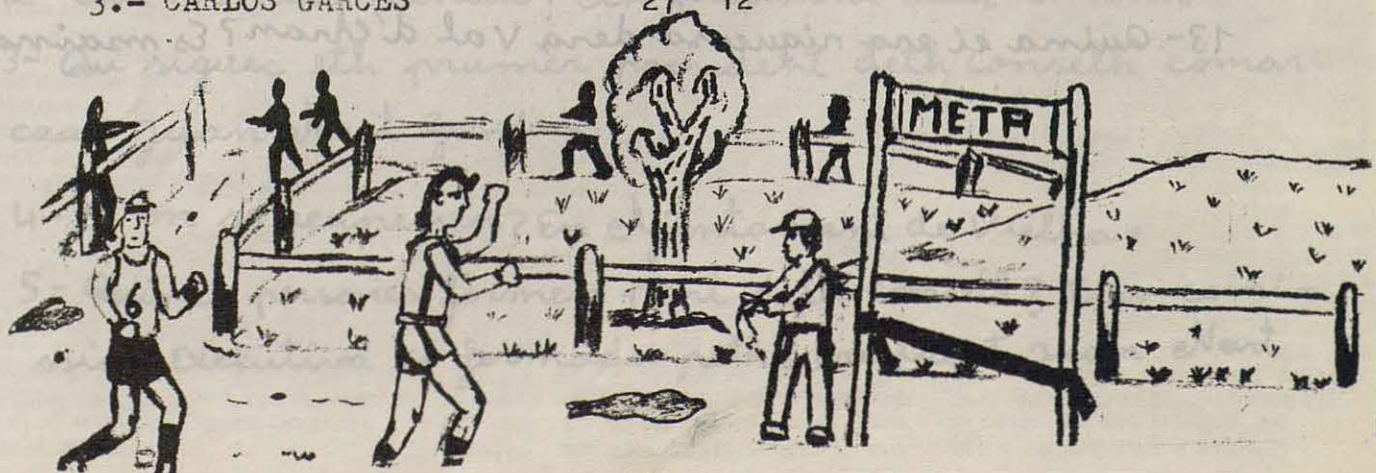
- | | |
|------------------------|---------|
| 1.- CESAR RUIZ-CANELA | 11' 56" |
| 2.- MARCOS PARRA | 11' 57" |
| 3.- JOSE LUIS MARTINEZ | 12' 37" |

CADETE MASCULI

- | | |
|---------------------------|---------|
| 1.- JOSE LUIS RUIZ-CANELA | 16' 35" |
| 2.- ARTURO NART | 17' 12" |
| 3.- PEDRO MATAS | 17' 40" |

CATEGORIA OBERTA

- | | |
|--------------------------|---------|
| 1.- MIGUEL ANGEL MORALES | 24' 18" |
| 2.- MORENO REDONDO | 25' 57" |
| 3.- CARLOS GARCES | 27' 12" |



Cançons per demanar

Jo vull que plogui,
així aniré amb el meu paraigua.
Jo vull que plogui,
així es regaran les plantes.
Jo vull que plogui,
perquè és molt divertit.
Jo vull que plogui,
així sortirà l'arc de Sant Martí.
Jo vull que plogui,
així tronarà i veurem llampecs.

Gemma Llobet, 6èA

la pluja



Baixa pluja,
baixa pluja,
per la casa,
per la casa.
Baixa pluja,
baixa pluja,
per la casa
i pel teulat.
Baixa pluja,
baixa pluja
i el camp
et somriurà.

Anna Sanllehy 6èA

CROSS DE GAROS. Dia 9 de Novembre de 1.986.

PREBENJAMI FEMENI

- | | |
|-----------------------------|-----|
| 1.- MATILDE MELERO GONZALEZ | 17" |
| 2.- MIRIAM CASASAYAS | 18" |
| 3.- EVA JAQUET | 19" |

PREBENJAMI MASCULI

- | | |
|---------------------|--------|
| 1.- DAVID NAVARRO | 2' 43" |
| 2.- PEDRO AMIELL | 2' 44" |
| 3.- JUAN FCO. PUJOL | 2' 45" |

BENJAMI FEMENI

- | | |
|------------------|--------|
| 1.- ANNA GELI | 2' 41" |
| 2.- ARACELI RUIZ | 2' 43" |
| 3.- GEMMA FONTA | 2' 51" |

BENJAMI MASCULI

- | | |
|-----------------------|--------|
| 1.- MARCOS NART | 4' 53" |
| 2.- ENRIQUE LLOBET | 5' 11" |
| 3.- FRANCISCO GALLART | 5' 14" |

ALEVI FEMENI

- | | |
|------------------------|--------|
| 1.- SARA GARICANO | 5' 16" |
| 2.- ELISABETH GARICANO | 5' 19" |
| 3.- BEGOÑA UBEIRA | 5' 22" |

ALEVI MASCULI

- | | |
|--------------------|--------|
| 1.- ISMAEL GARCI | 7' 07" |
| 2.- HUGO NART | 7' 14" |
| 3.- MANUEL ESTEVEZ | 7' 20" |

INFANTIL FEMENI

- | | |
|---------------------|--------|
| 1.- SANDRA MOLA | 8' 11" |
| 2.- ELISABETH NIETO | 8' 18" |
| 3.- MONICA MARCHAL | 8' 19" |

INFANTIL MASCULI

- | | |
|----------------------|---------|
| 1.- RAFAEL MOMBIEDRO | 12' 2" |
| 2.- MARCOS PARRA | 12' 37" |
| 3.- OSCAR SOLE | 12' 38" |

CADETE FEMENI

- | | |
|---------------------------------|---------|
| 1.- M ^a JOSE GIMENEZ | 18' 38" |
|---------------------------------|---------|

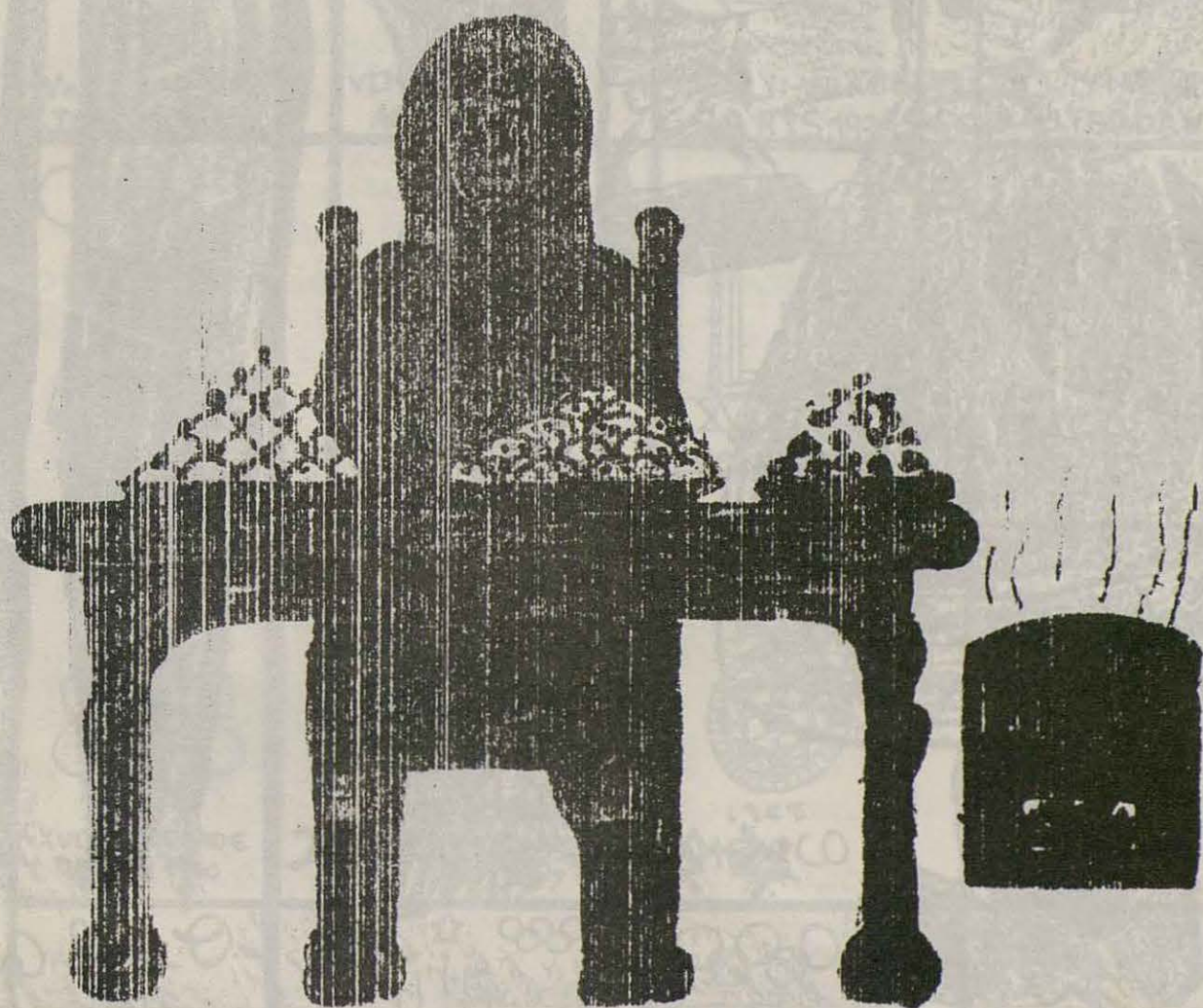
CADETE-JUVENIL MASCULI

- | | |
|---------------------------|---------|
| 1.- ARTURO RAFAEL NART | 18' 11" |
| 2.- JOSE LUIS RUIZ-CANELA | 18' 24" |
| 3.- JOSE MANUEL SIRAT | 19' 22" |



Refrany de Novembre

*Per Tots Sants.
Castanyes i panellets*

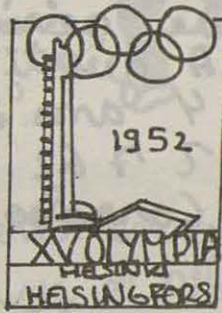
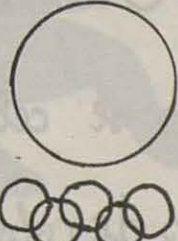
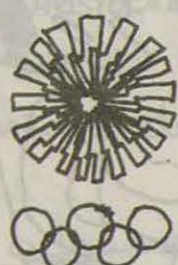
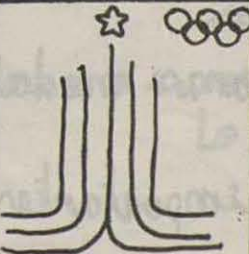


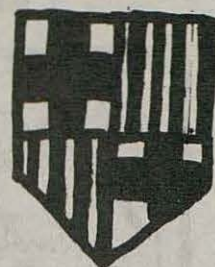
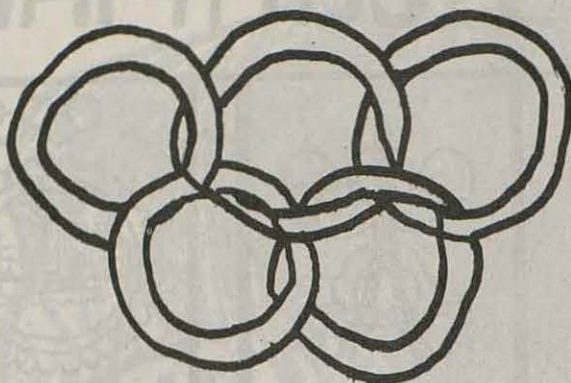


Oriol Carita 2º

Quan ven eth temps de minjar castanyes
 era castanyera, era castanyera,
 ven castanyes dera muntanya
 era plaça dera ciutat. Javier Iglesias 2ºA

LAS OLIMPIADAS

 I OLYMPIADE ATENE 1896	 II OLYMPIADE PARIS 1900	 III OLYMPIADE ST. LOUIS 1904	 IV OLYMPIADE LONDON 1908
 V OLYMPIADE STOCKHOLM 1912	 VI OLYMPIADE ANVERS 1920	 VII OLYMPIADE PARIS 1924	 VIII OLYMPIADE AMSTERDAM 1928
 IX OLYMPIADE BERLIN 1936	 X OLYMPIADE LONDON 1948	 XI OLYMPIADE HELSINKI 1952	 XII OLYMPIADE MELBOURNE 1956
 XIII OLYMPIADE ROMA 1960	 XIV OLYMPIADE TOKYO 1964	 XV OLYMPIADE MEXICO 1968	 XVI OLYMPIADE MUNICHEN 1972
 XVII OLYMPIADE MONTREAL 1976	 XVIII OLYMPIADE MOSCÚ 1980	 XIX OLYMPIADE LOS ANGELES 1984	 XX OLYMPIADE SEUL 1988



OLIMPIADES CICLE MIEI

Barcelona serà ara seu del J.J.O.O
 des any 1992. Aquesti J.J.O.O començaran
 en la ciutat de Grècia, ha més
 de dos mil anys ath fins agosta
 ciutat.
 Els grecs les celebraren de 1000 anys
 Era primera prova que inventaren
 segueix la carra 1922 metres.
 Es atletes de seguir en dues hileres
 de peirèn blanques.
 A què J.J.O.O se celebran cada
 4 anys. En 776 abans de cris he
 2762, un pastor que se diu
 Corébo quanbé aquesti prova.



Las Olimpiadas

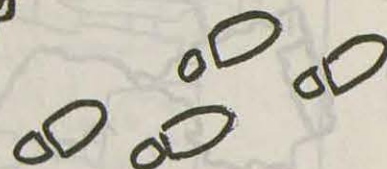
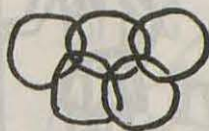
Las Olimpiadas se celebran cada 4 años. El
 simbolo son anos de colores, rojo, negro, azul,
 verde y amarillo. Los deportistas se entrenan
 mucho, para ganar medallas. Las Olimpia-
 das son muy importantes porque se reúnen
 muchos deportistas de todo el mundo.

INVESTIGAMOS

las

SOBRE

OLIMPIADAS

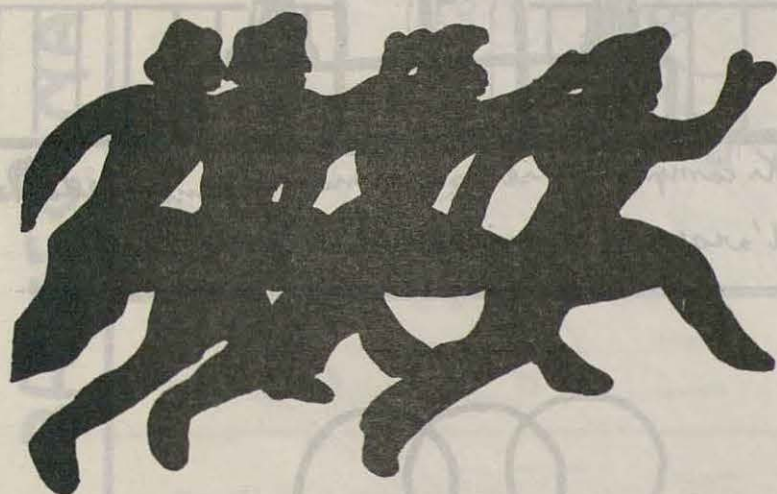
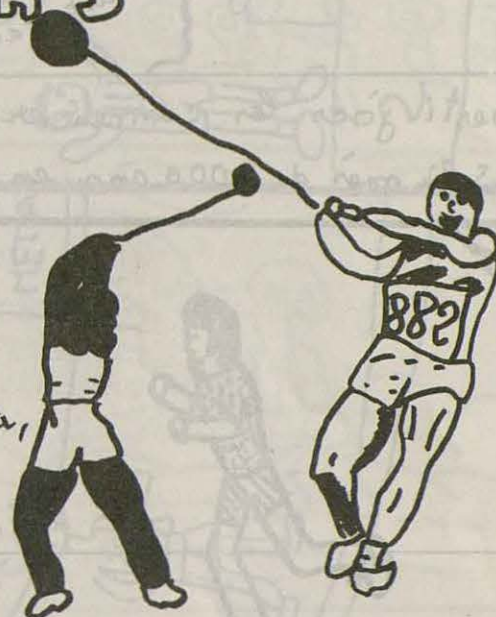


-Certamen que agrupa a las cinco razas y continentes, a hombres que por espacio de dos semanas olvidan sus diferencias ideológicas, políticas y raciales.

"Estas celebraciones son antes que nada, celebraciones de la UNIDAD HUMANA."

Coubertin

Amberes, 1920



-Certamen cuya base la constituye el Atletismo.

Se ha dicho:

-La VELOCIDAD es la "ARISTOCRACIA" del deporte.

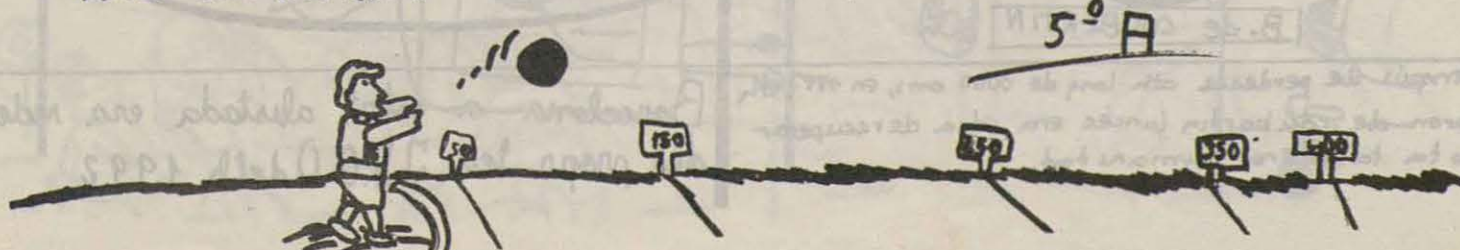
Es la más importante de las pruebas atléticas.

-Es innata, no se adquiere y

se mejora muy poco.

Lo ESENCIAL de los Juegos Olímpicos, palabras de Coubertin, no es vencer, sino PARTICIPAR.

Lo ESENCIAL en la vida, no es vencer, sino Luchar bien.

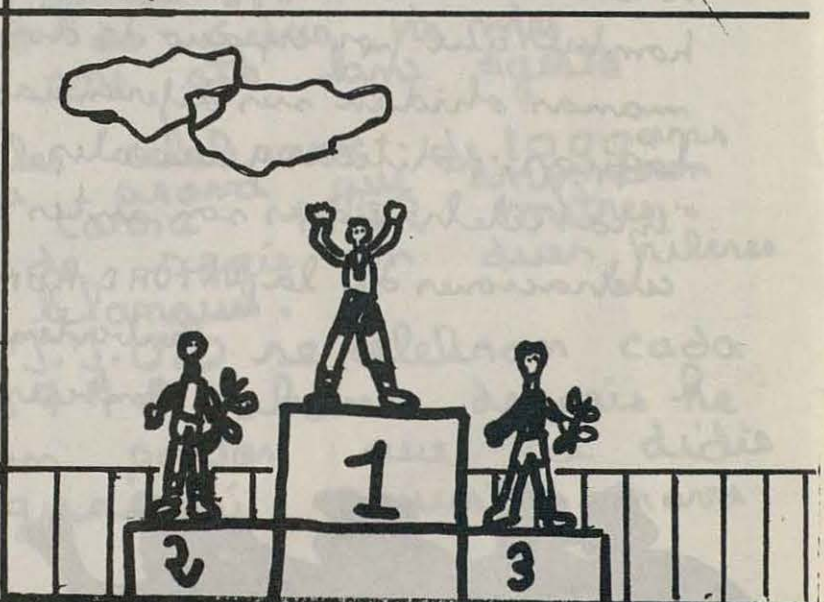
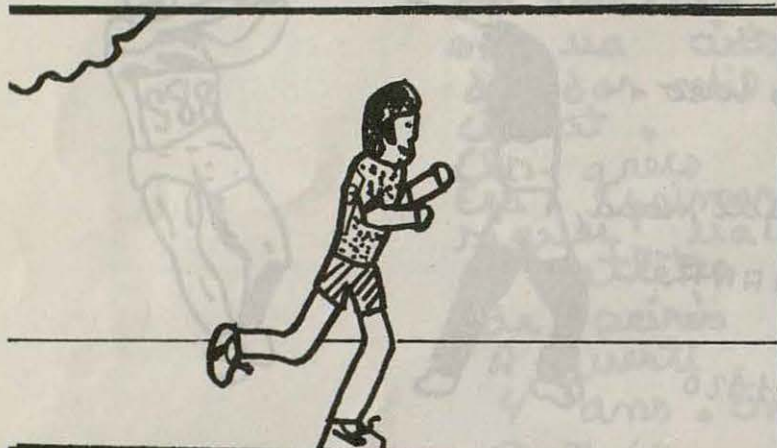


'ERA CUNHÈRA des OLIMPIADES'



Algunst jocs les comenceren es GRÈCS li més de 2000 ans en OLIMPIA

Les celebraren ath long de 1.000 ans, cada 4 ans.

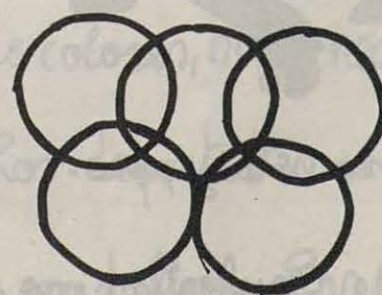


Era prumera prova que endovièren siques ua corra de 192'2 metres, de longada.

As champions se les premiane tamb medathe d'argent, ramithons d'olivièr e laurièr



B. de COUBERTIN



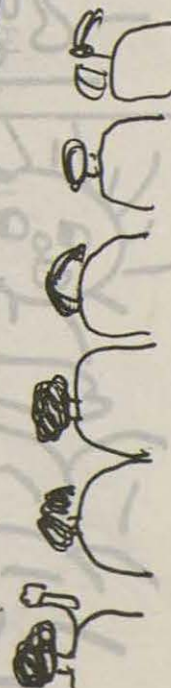
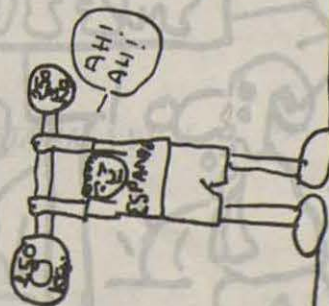
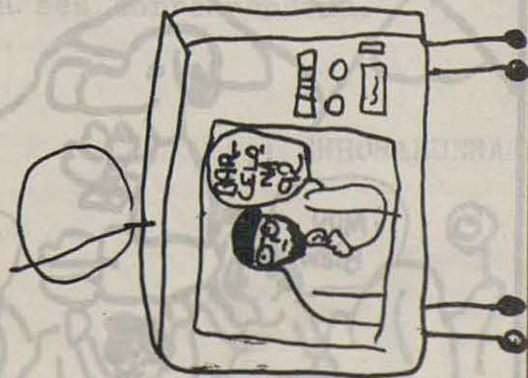
BARCELONA 92

Depús de perdesse ath long de 1000 ans, en 1893, eth baron de coubertin lancèc era idia de recuperar la ta tate era umaritat.

Barcelona a estat alistada era redença des propi leu J.J.O.O deth 1992.

BARCELONA' 92!

40B



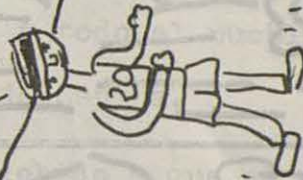
ANEM A COMPRAR
ENTRADES



ENTRADES

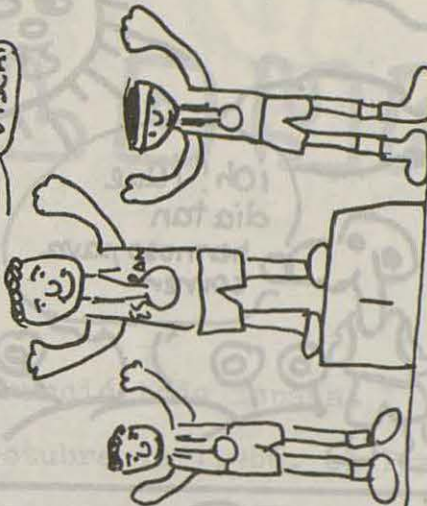


VAIG A
GUANYAR!



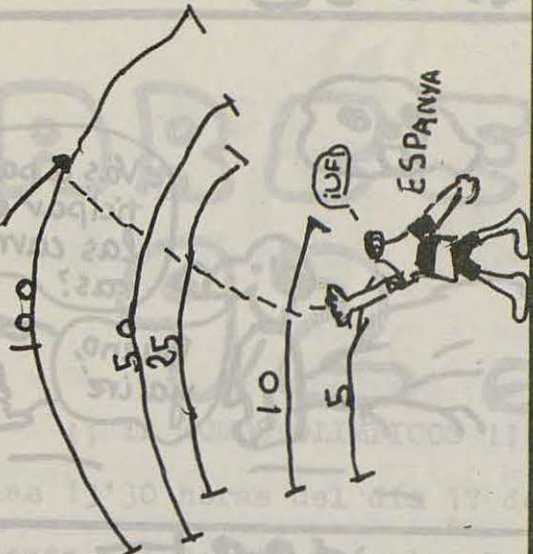
META

¡VISCAL!



2

3



Día D... Hora H...

El viernes 17 de octubre de 1.986, a las 13'30 horas de la tarde en Lausana, Juan Antonio Samaranch da a conocer la decisión del Comité Olímpico Internacional (C.O.I) que concede la organización de los Juegos Olímpicos de verano de 1.992 a Barcelona. Los miembros de la candidatura de Barcelona-92 no pudieron contener las lágrimas de emoción. Setenta y seis años de esfuerzos culminaron en ese momento. Las calles de la Ciudad Condal fueron escenario de la alegría y emoción de todos los barceloneses, catalanes y del resto de los españoles, viviendo momentos muy felices. Los barceloneses celebraron una fiesta que se prolongó hasta bien entrada la madrugada.

BARCELONA

El alcalde de Barcelona Pascual Maragall, al que se recibió muy calurosamente, brindó el triunfo obtenido en Lausana a todas las personas que trabajaron en la candidatura de Barcelona-92 y que seguirían trabajando hasta conseguir su objetivo, además, añadió: "lo que es bueno para Barcelona, es bueno para Cataluña, y lo que es bueno para Cataluña es bueno para España. Mientras, los Reyes de España, expresaban su satisfacción, al igual que el presidente Felipe González.

Los medios informativos sólo hacían que repetir incansablemente, llenos de alegría y orgullo: "lo hemos conseguido", "ya somos olímpicos", "enhorabuena Barcelona" y muchas más cosas, con la esperanza que en 1.992 Barcelona organice los mejores juegos olímpicos de toda la historia.

82 C.

1992

Mon village



Mon village est Baqueira Beret. Il n'est pas trop grand mais il y a beaucoup de choses: une station d'esqui très jolie et très bonne, des maisons individuelles, des appartements, des restaurants, magasins, une pâtisserie, une pharmacie, deux supermarchés, etc..

Pendant la saison d'hiver il y a beaucoup de personnes qui viennent ici pour passer les vacances de Noël et Pâques. Et aussi il y a quelques personnes qui viennent ici en été pour faire des promenades, des excursions et pour connaître la montagne, ou simplement pour passer les vacances d'été en profitant toutes les activités qu'il y a: tennis, natation, activités pour les enfants, etc..

Pour moi, Baqueira Beret est très jolie et amusant à l'été et à l'hiver.

82 B



Les Olympiées

Chaque quatre années se célèbrent les olympiées.

Pour être ville olympique, il faut se présenter candidat. Pour ces jeux sont choisis une ville pour l'été et une autre pour l'hiver.

À les Olympiées vont beaucoup d'athlètes de différents pays du monde.

Il y a différents preuves: athlétisme, toutes les modalités de la voile, football, basket, hockey, natation, sauts du tremplin, etc..

Cet année Barcelona a été choisi candidate parce qu'elle était la meilleur préparé pour les olympiées du "1992"



si A l'octubre plou,
 el rovello nou.

III

LA PAZ

Hace muchos años, existió un país donde siempre había guerra, hora tras hora, día tras día, año tras año... siempre guerra. Los habitantes de aquel país, solo hacían que luchar, no se divertían ni los niños jugaban juntos. Cierta día, no se sabe como ni porqué, en el país aparecieron cantidad de palomas blancas, muy blancas. Por donde paraban las palomas, desaparecían las armas, el rostro de la gente empezaba a cambiar, ahora había sonrisas y amor. Los niños jugaban por las calles y se oía el pío de los pájaros. También, sin ser primavera, crecieron flores y árboles de muchos colores. La gente era feliz. Ahora sabían otra palabra, PAZ, la mas bonita de la palabras. Nunca hubo más guerra, sino PAZ.



7^o C

¿QUE PENSES DERA PATZ?

- Auer amics, felicitat, ua causa molt polida, ua causa a construir entre toti.

- Es la alegria el amor y todas las cosas buenas.

- La gran ilusión que pone Dios en mi corazón de que haya amor y alegría en todos los hombres.

"LA PAZ ES OBRA DE TODOS"

La lograremos en:

-NOSOTROS MISMOS : ajudant, siendo responsables, haciendo lo que Dios nos manda, perdonando, amando, a los demás.

-EN LA FAMILIA : Hèn lo que nos manen, amándonos, ayudándonos, respetándonos.

- LA ESCUELA : treballant, escuchando a los profesores, ayudando a los compañeros, animándonos a ser más responsables.

-EN LA LOCALIDAD : Colaborant damb toti, no hablando mal de los demás, respetando a todos.

Ciclo medio

PAZ

La Paz es una sed ciega,
que no se apaga sólo con
darse la mano dos personas.
Es un trabajo constante.
(PEDRO PERAILES 8ºA)

Amanece el alba
y yo aún soñaba
que todo eran treguas
y no había guerras.
(ROSA CASTAÑEDA 8ºA)

La paz es un hablar
que por la oreja se mete,
y si llega al corazón,
destruye todas las guerras.
(PEDRO PERAILES 8ºA)

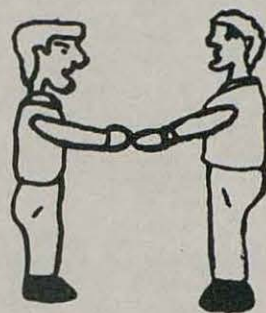
La Paz es como un amigo
que todo el mundo quiere,
pero el día que se muera
todo el mundo llora.
(ANDRES RODRIGUEZ 8ºB)
(SILVIA HILA 8ºB)

UN

Hombre hemos visto,
hechos ríos de sangre
por las armas que los
hombres hemos hecho.
Démonos nuestras manos
ahora que creemos en
la amistad.
(REMEDIOS MAURELOS 8ºA)
(SANDRA TELLOSA 8ºB)
(SILVIA ROBERT 8ºB)

IMPA

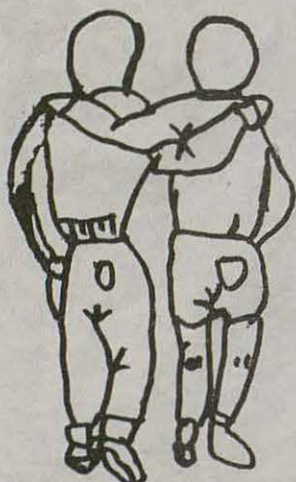
EL CIELO MEDIO CANTA A LA PAZ



CORO

Queremos una ciudad, una ciudad, una ciudad,
donde se pueda vivir feliz, vivir en paz.

- 1- Una ciudad con sus puertas abiertas al mundo.
Una ciudad para todos como un mismo hogar,
otra ciudad, otra ciudad, una ciudad verdadera
de amor y amistad.



- 2- Una ciudad donde todos se sientan hermanos.
Donde la gente que pasa, se digan adiós.
Otra ciudad, otra ciudad,
donde los hombres olviden cualquier división

- 3- Una ciudad donde canten las aves del cielo,
donde gozemos mirando la gente al pasar.
Otra ciudad, otra ciudad,
una ciudad verdadera
de AMOR



y

AMISTAD

* * * Himno * * * de * * * la * * * alegria * * *

1- Escucha hermano la canción de la alegría
el canto alegre que comienza un nuevo día.

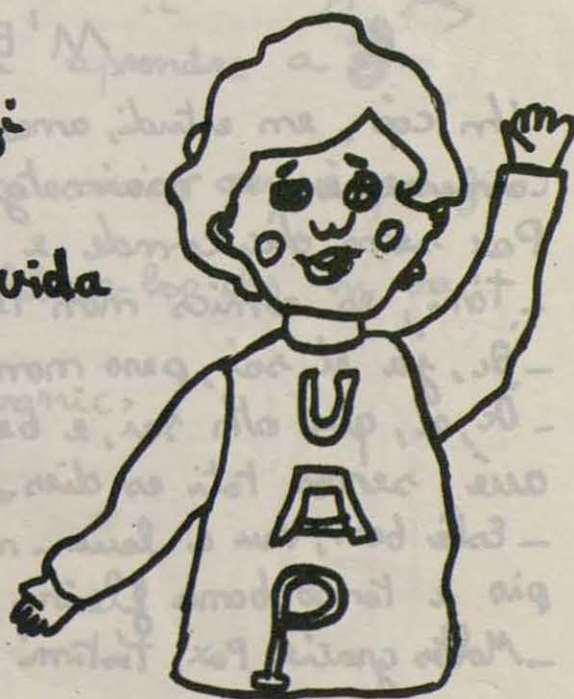
Ven canta suena cantando viene sonando el nuevo sol
en que los hombres volverán a ser hermanos. (CORO)

2- Si es que no encuentras la alegría en esta tierra
buscala hermano más allá de las estrellas.

QUE LA PAU EN ACOMPANY

Que la pau em acompanyi
per camins de veritat
tots els jorns de nostra vida
convivim en l'amistat.

Cor oberts a l'esperança
d'una nova creació
Ofereim la pau als homes
com a signe de l'amor.



QUÉNTAVOS

PAZ



"AYUDAME" sentí.

Un corazón me llamaba, tenía que cambiarlo.

Era de un ladrón, tan avaricioso que hasta mataba para conseguir lo que quería.

Yo iba en su busca.

Un día por la noche, lo encontré preparado para robar y al verme enseguida preparó el revolver pensando que lo iba a denunciar.

Yo le dije: "No haga eso, por favor, usted en su corazón es bueno, cambie de vida".

El se puso a llorar y al día siguiente... ¡qué sorpresa! devolvía todo lo que había robado, y se hizo amigo de todos.

5^a A

M'ENTENES?

Un cop, en estudi, arreuem a hèr ua hèsta. Quan la començarem es mainatges heiguerem a Toni dehora.

Pax se'm d'èc comde e l'arrèc a Vèin.

- Toni, es amics mon te volen, vertet?

- Òc, ja et sai, pero mon sai per que, e tu?

- Òc, oc, que atè sai, e be de dièr. Te laues, però mon solet aue, s'erron toti es dièr Lèu Toni, esuta-me.

- Està ben, veu a laua-me l'ostemp. Quan Toni arribèc limpio e tomb bona flaira, toti es mainatges lo volien.

- Moltes gracies Pax, fèstimi força.

5^a B

"la paz de todos se hace en un mundo
donde no haya guerras ni reyes de mal.
Todo esto se consigue con la ayuda
de todos los demás
Con alegría la paz, la paz será de todos.

4'B

La
Pax
ens

explica contes i poemes.

Hi havia una vegada una  que es deia Pax. Els seus
amics no escoltaven mai a ningú, i la Pax com era
molt llesta i espavilada va tenir una  d'ara en
endavant quan algú estés despiatat o parlés quan els altres
també ho feien, aniria corrent, i amb cara  els hi
diria tot posant-se els braços creuats ^{si} ^{no} ^{no} ^{no} més coltes?
Des de aquell dia els  van aprendre a 
Tots van ser més feliços i més bons amics perquè per fi
es podien entendre. La Pax per celebrar-ho els hi va
explicar un  molt i molt bonic.

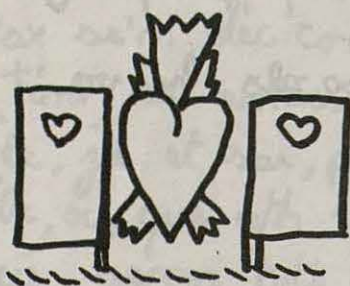
ENCUENTRO EN LA MONTAÑA

"Señor de la montaña,
Señor del estarse en calma.
Has hablado al corazón del hombre.
Le has dicho una o una tu palabra.



Dichosos los no violentos,
los que llevan la paz y la cantan.
para ellos la tierra en herencia,
una tierra sin lucha,
una tierra por tus manos dada.

Dichosos los que trabajan por la paz,
los que son mansos, bondadosos,
en sus ojos mirando al día,
en sus manos siempre alargadas,
en su escucha sin prisa alguna,
en su corazón que es sincero y habla.



Dichosos seréis amigos,
si al bajar de la montaña,
decís al mundo
que mi PALABRA se cumple
y que el que permanece en ella
y la guarda,
será dichoso en mi REINO
que ya ha comenzado
en el corazón abierto
a mis BIENAVENTURANZAS.

ERA PATZ

Amics e amigues nostri, en aquest temps qu'a passat des de que comencarem eth estudi auem viscut causes bones e causes dolentes, causes que nos an agradat e causes d'autes que non nos an agradat tant.

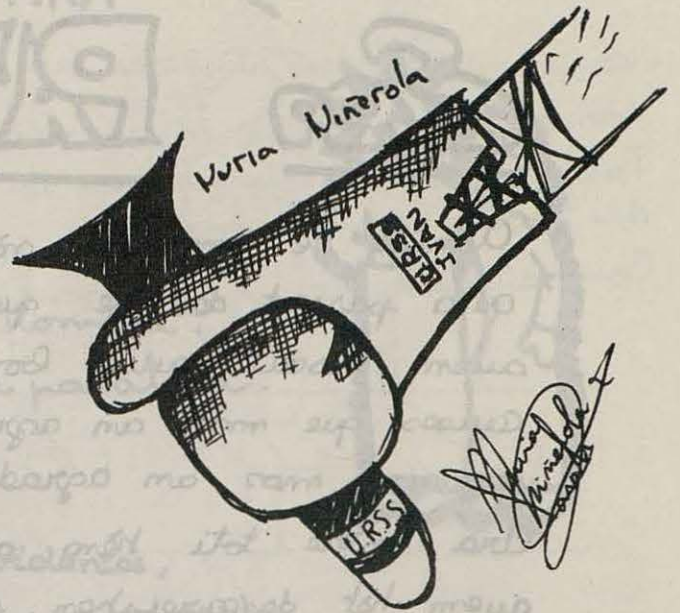
Ara entre toti hèm que es causes dolentes que auem tot desapareishen, e se tornen bones e poli des. E que tot aquerò que vos està diden era classe de 8^{au} C. non servirisqen son que tà estudi se non entà totes es causes dera nostra vida. Datz ara vòstra vida patz e amor igual que ara vida des vòstri prodans. Un ac datz 8^{au} C.

8^{au} C.

20 SETEME



de Luis García



Marcos Barba

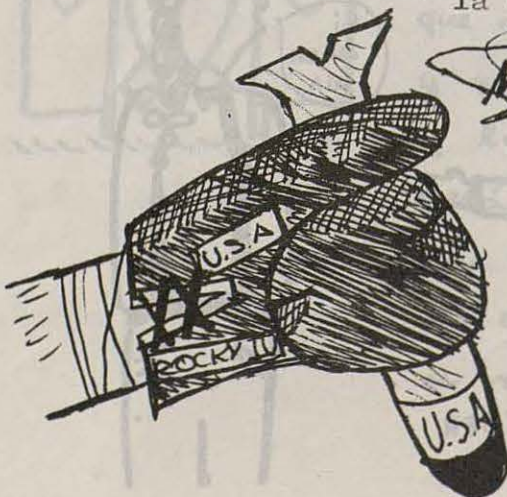
Al fin la paz llegó
la de Reagan y Gorbachov

Reagan dijo a Gorbachov:
desabróchate el cinturón,
pero no te bajes el pantalón
cuando te caiga encima
un "coctel Molotov".

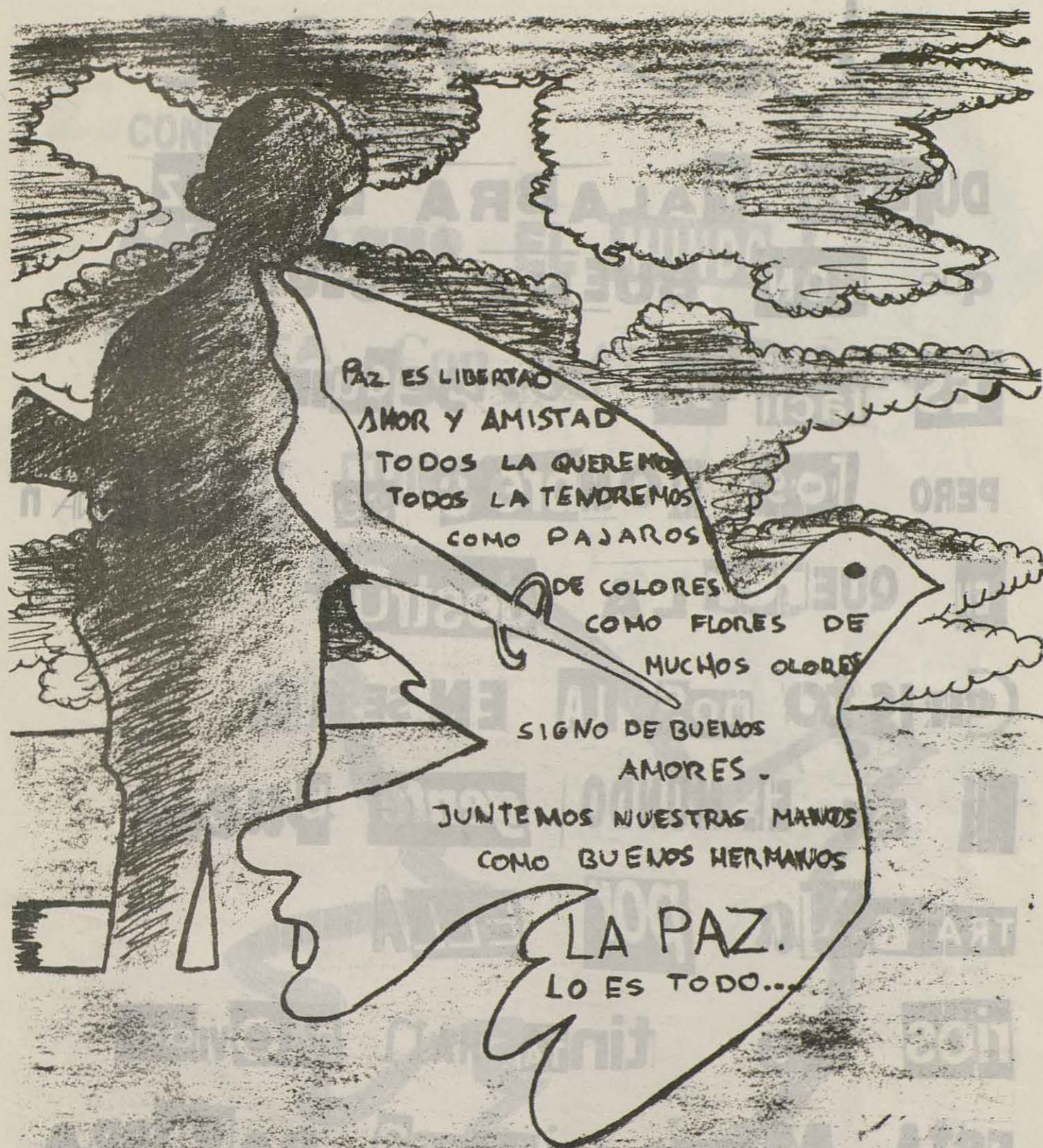
Gorbachov le dijo a Reagan:
ponle casco a "Disneyworld";
no vaya a ser
que le rompa la cabeza
un "perssing dos".

Reagan cogió miedo,
Gorbachov se asustó
y los dos juntos firmaron
la desnuclearización.

Marcos Barba



80A



8:00
PAZ

La paz

DULCE PALABRA LA PAZ
 que CON BUENA VOLUNTAD
 ES facil DE conseguir
 PERO los Hombres se empeñan
 EN QUERER LA destruir
 CRISTO nos LA ENSEÑA
 EN EL MUNDO gente buena
 TRABAJA por ELLA
 rios de tinta HAN MOVIDO
 ESTA maravillosa PALABRA
 y de BEGOS EMPEÑARNOS Y
 ESFORZAR nos PARA poder

CONSEGUIR LA

PORQUE EL MUNDO LA

NECESITA Con MAS FUERZA

que

NUNCA



CURSO: 8º A



II de Presofar

E.G.B.



Col·legi Públic

VIELHA VAL D'ARAN

NOVEME - 12 H.

- 25 DIMARC



- 26 DIMERCLES

- 28 DIUENDRES

H E S T A U

D E

M U S I C A

E

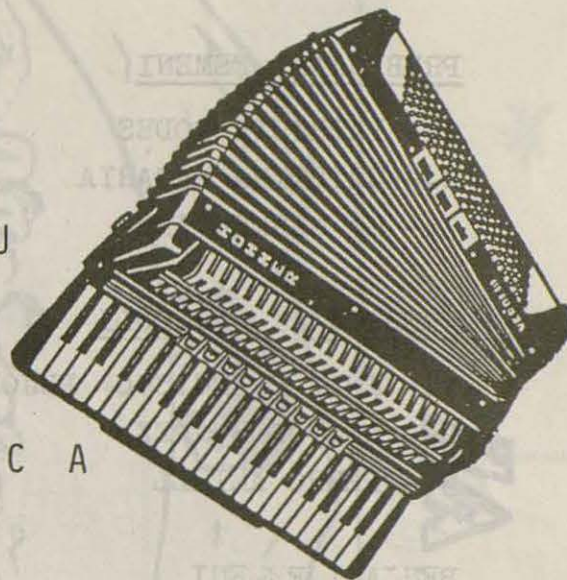
C A N C O N S



- Silvia España
- Roberto Buil
- Andrés Rodriguez
- Ana Belén Bruna
- Coro 8 au - B
- Coro 7 au - A
- Coro 6 au - C

- Joaquín Clabetó
- Marta Maideu
- Amparo Aunós
- Maite Martínez
- Iñiqui Gimeno
- Coro 8 au - C
- Coro 7 au - B
- Coro 6 au - A

- Alba Tous
- Iñiqui Gimeno
- Ana Sanjuán
- Ana Belén Bruna
- Coro 8 au - A
- Coro 7 au - C
- Coro 6 au - B



CROSS DE LES. Día 30 de Novembre de 1.986PREBENJAMI FEMENI

- | | |
|-------------------------------|-----|
| 1.- PATRICIA RODES | 41" |
| 2.- CRISTINA BACARIA | 42" |
| 3.- M ^a CARMEN ANE | 44" |

PREBENJAMI MASCULI

- | | |
|--------------------------|-----|
| 1.- JUAN FRANCISCO PUJOL | 56" |
| 2.- HECTOR SUAREZ | 59" |
| 3.- PEDRO AMIELL | 59" |

BENJAMI FEMENI

- | | |
|---------------------|-------|
| 1.- EVA SACAU | 56" |
| 2.- DOLORES CANCELA | 58" |
| 3.- NATALIA PARRA | 1'00" |

BENJAMI MASCULI

- | | |
|-------------------------|-------|
| 1.- J. VICTOR RODRIGUEZ | 4'21" |
| 2.- PACO GALLART | 4'23" |
| 3.- ENRIQUE LLOBET | 4'33" |

ALEVI FEMENI

- | | |
|------------------------|-------|
| 1.- SARA GARICANO | 4'18" |
| 2.- ELISABETH GARICANO | 4'21" |
| 3.- GEMMA LLOBET | 4'26" |

ALEVI MASCULI

- | | |
|---------------------|-------|
| 1.- ISMAEL GARCIA | 8'21" |
| 2.- MANUEL ESTEVEZ | 8'25" |
| 3.- ERNESTO BATALLA | 8'39" |

INFANTIL FEMENI

- | | |
|---------------------------------|-------|
| 1.- SANDRA MOLA | 9'10" |
| 2.- MONICA MARCHAL | 9'23" |
| 3.- VEGA M ^a LANCETA | 9'25" |

INFANTIL MASCULI

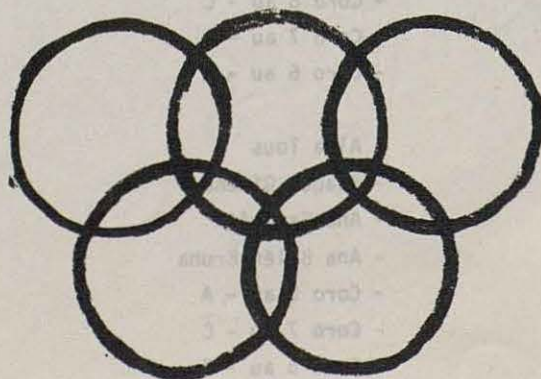
- | | |
|-----------------------|--------|
| 1.- CESAR RUIZ CANELA | 13'07" |
| 2.- DAVID RODRIGUEZ | 13'14" |
| 3.- JOSE A. NART | 13'17" |

CADETE FEMENI

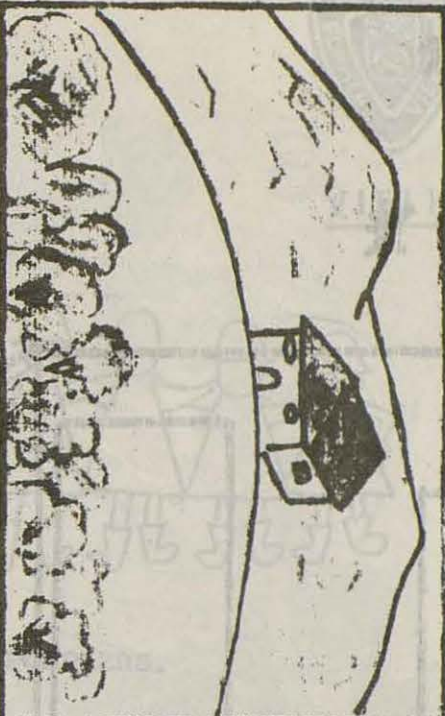
- | | |
|--------------------|--|
| 1.- CARMEN ROY | |
| 2.- SONIA PARRA | |
| 3.- MONICA DEL RIO | |

CADETE MASCULI

- | | |
|-------------------------|--------|
| 1.- J. LUIS RUIZ CANELA | 15'53" |
| 2.- J. MANUEL SIRAT | 16'09" |
| 3.- PEDRO MATAS | 16'13" |



LA CASTANIERA



A la muntanya vivia un castanyer



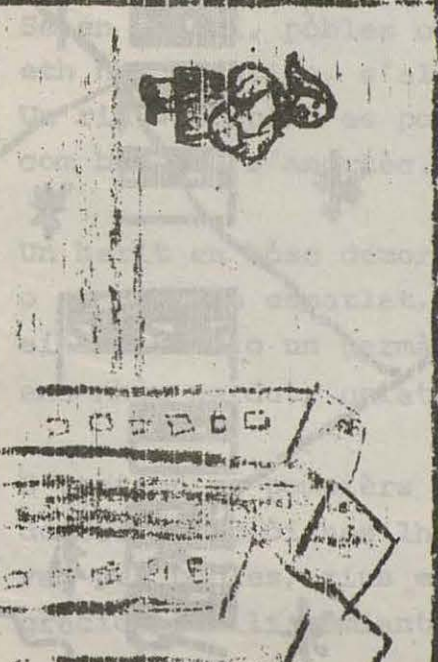
El vent mena els arbres però les castanyes no cauen.



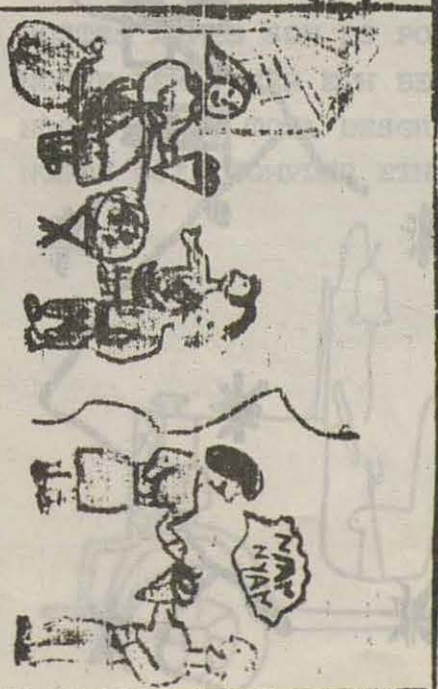
La castanyera socceja l'arbre, tanca cauen les castanyes



La castanyera diu una fórmula màgica i cauen totes les castanyes.



La castanyera se'n va cap a la ciutat les nits de l'an d'el·la.



La castanyera ja ven les castanyes ben caientones, però els menys van a comprar-ne

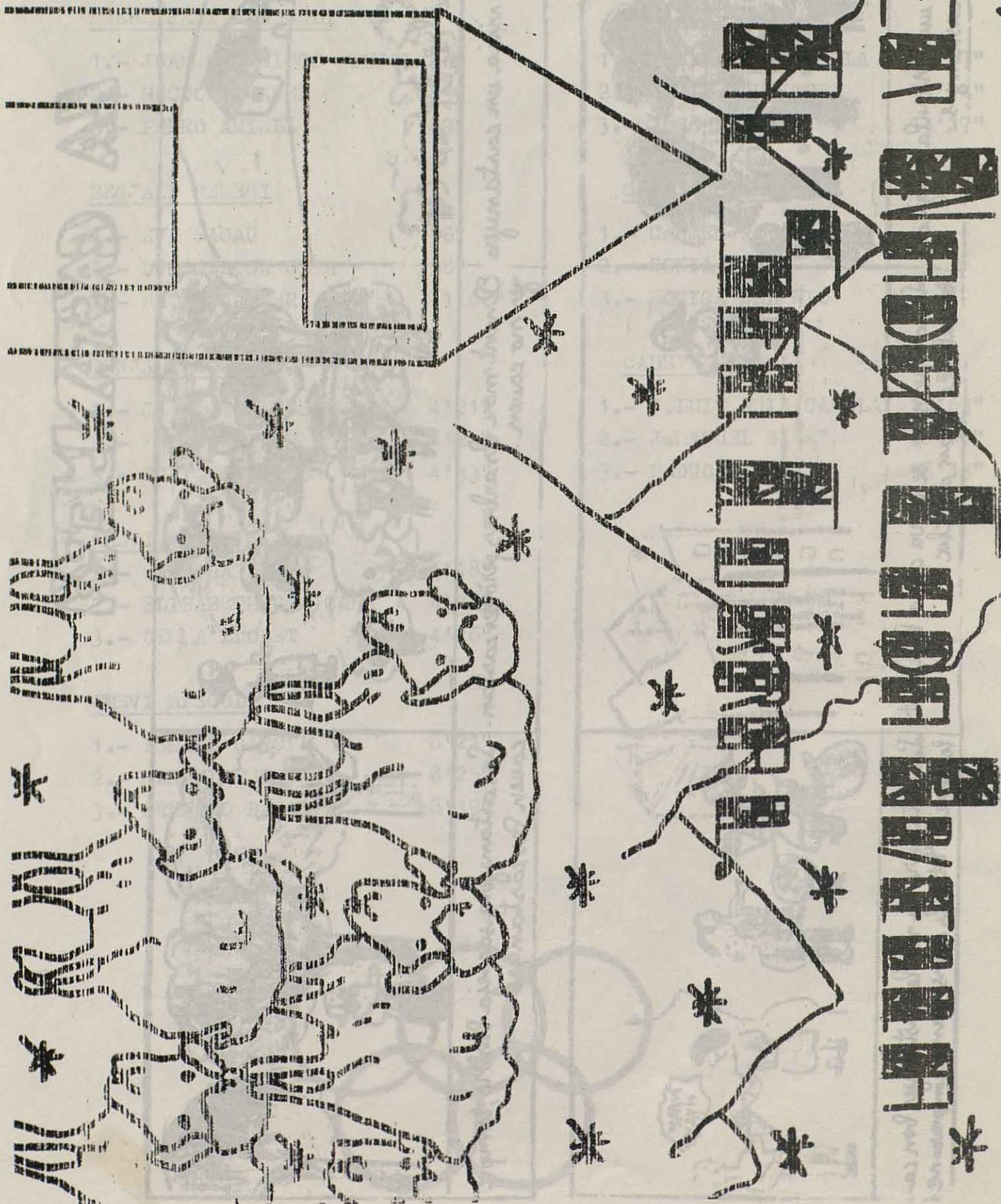
CROSS DE L'ÉPÉE 10 de Novembre de 1.98

FREDDERICK (SIR)

1. - L'ÉTAT DES

2. - C. - BACATA

3. - L'ÉTAT DES



ES POMPIERS DERA VAL D'ARAN

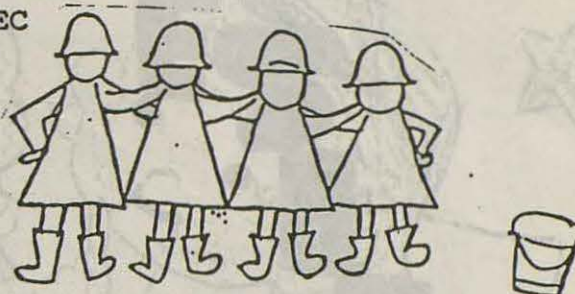
Estreuet/Arrepic



VIELHA

EM ES POMPIERS UN VOL D'AUDETHS
DE NOSTA BERA TERRA.

EM ES POMPIERS ESPANT DETH HUEC
QUAN CRIDE ERA SIRENA,
EM ES POMPIERS.



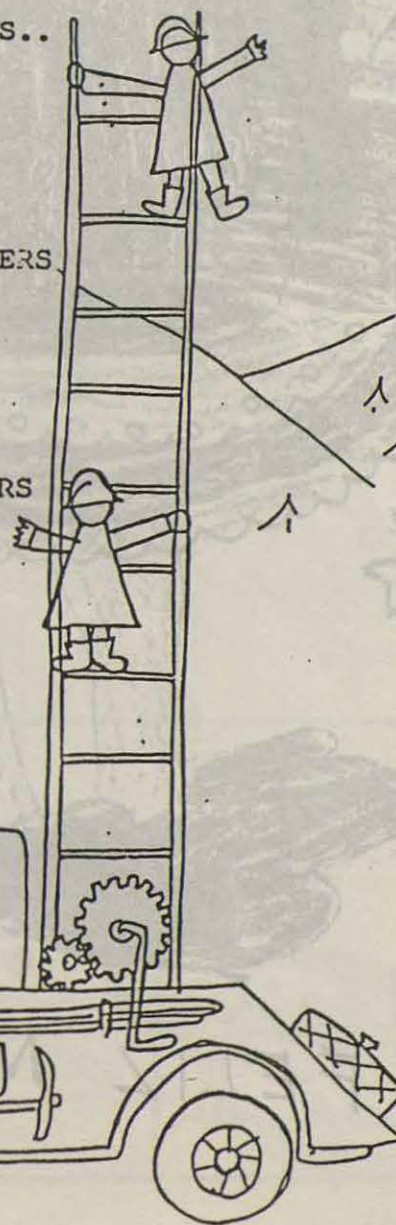
Quan shurriscle era sirèna
o eth batalh pique lèu lèu
Com es isards correm toti
sigue de dia o de net. EM ES POMPIERS.

Se en bòsqui, pòbles o viles
eth huec, foriós, s'aluguèc
Un riu, escopint es pompes,
com bua lèu s'amortèc. EM ES POMPIERS..

Un herit en bòsc demore
o en un malh espatlat,
ei eth huec o un germà nòste
ena nhèu perdut, gelat. EM ES POMPIERS.

E tostemp es pompiers prèsti,
destraus e piòishes lheuant,
vam pes pòbles, rius e sèrres
graciós auxili semiant. EM ES POMPIERS

NOSTES ARMES SON ES POMPES,
NOSTE LÈMA: HÈR ETH BEN,
NOSTE CAMP: TOTA DESGRACIA,
NOSTE GÒI: COMPLIR ETH DEUER.



BON NADAL



BON NADAL

FELIZ NAVIDAD
1.986

PREESCOLAR-5

REFRANYS D'ES EN B R



- Les dolfaines de Nadal
solen dur mal de
queixal



Christina Martí
Belén Herrería

FRANCAIS

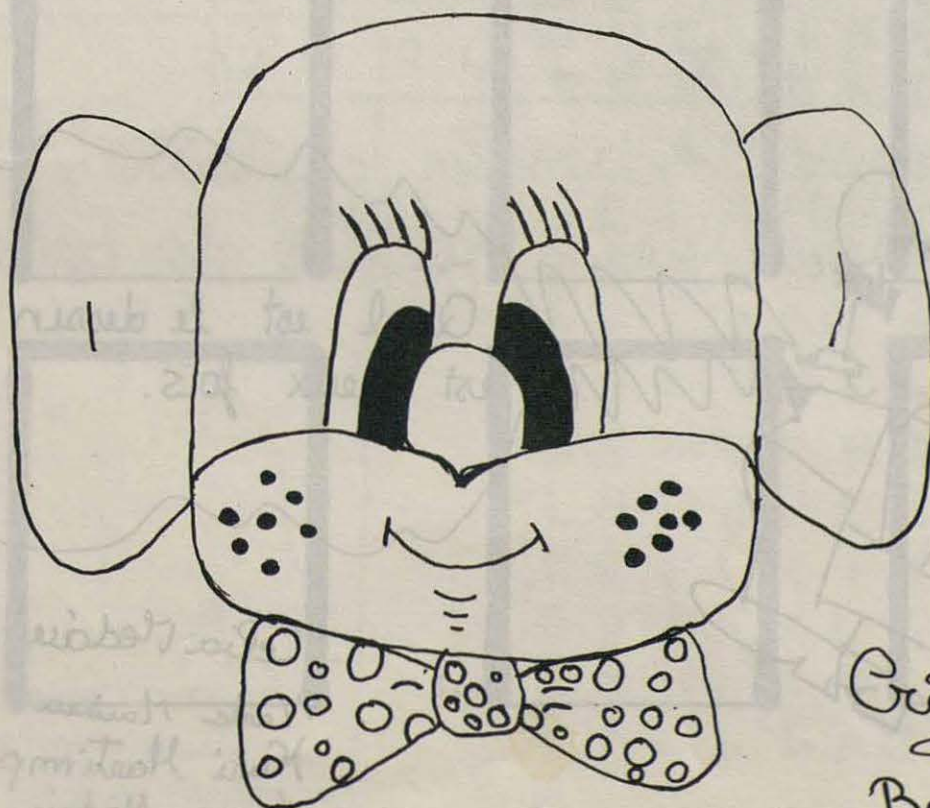
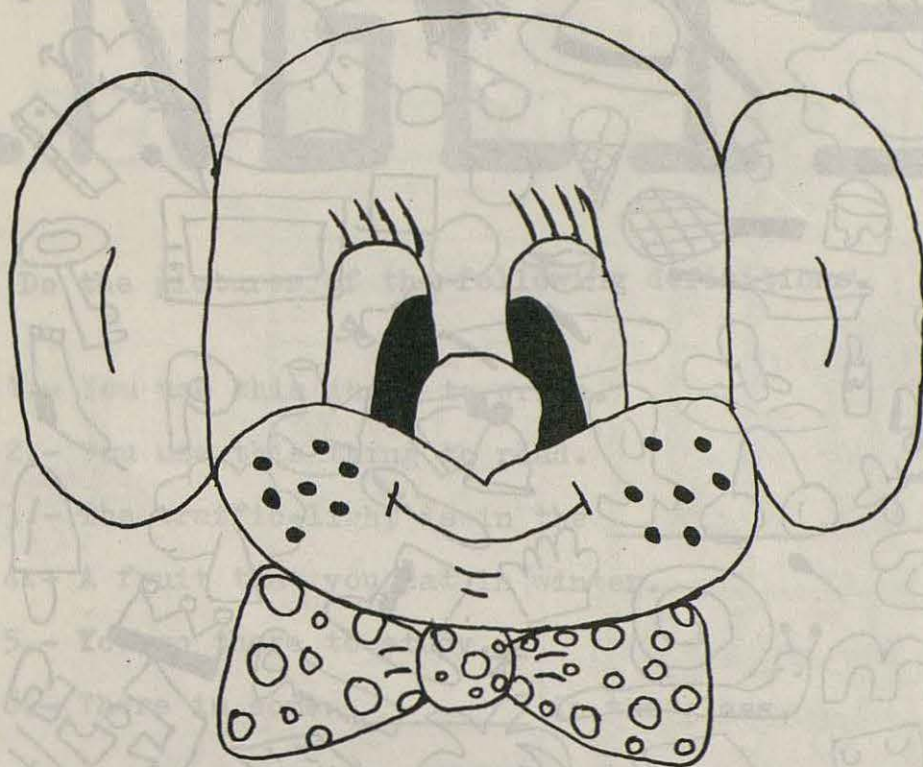
Fait les dessins des suivantes définitions:

- 1.- Animal très ami de l'home.
- 2.- Appareil que nous employons pour voir.
- 3.- Maison où vont les enfants pour apprendre.
- 4.- Fleur de couleur rose que fait très bon odeur.
- 5.- Instrument que nous employons pour savoir quelle heure est-il.
- 6.- Animal que nous donne du lait.
- 7.- Dessert qui a trop de sucre.
- 8.- Instrument important pour jouer au football.
- 9.- Sport que se pratique dans l'eau.
- 10.- Voiture très grande.

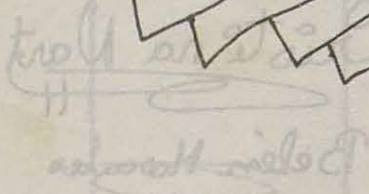
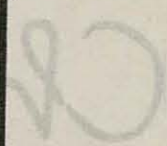
1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

6	7	8	9	10
---	---	---	---	----

Cherche tous les erreurs:



Cristina Nart
Beleir Morales



Quel est le dessin qui
est deux fois.

- Celia Medaue.
- Marte Maider.
- Nuri Martimpé.

Marte Maider.
Nuri Martimpè.
Laura Medán.

7°B

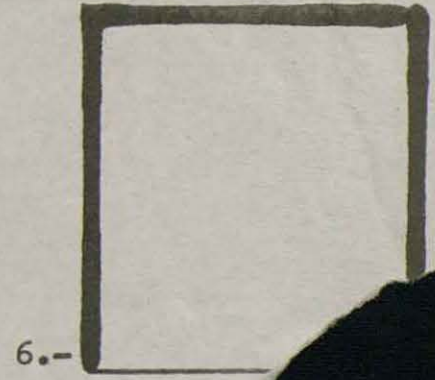
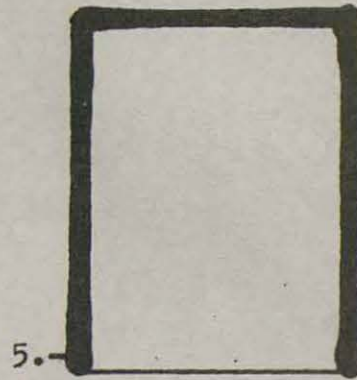
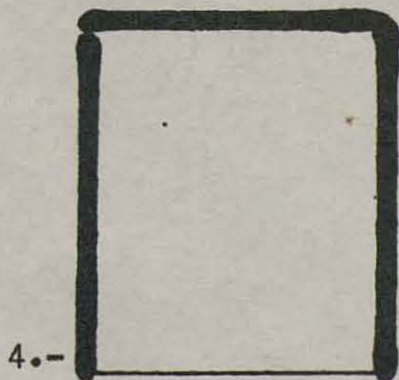
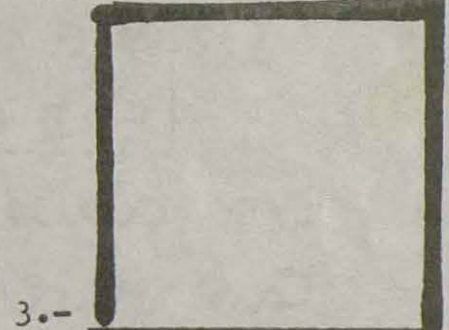
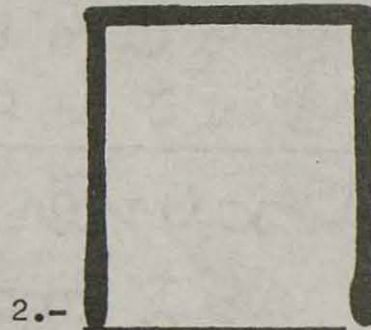
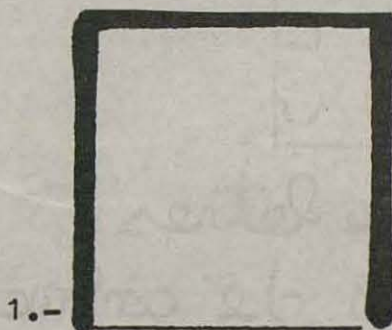
La solution est: équilibrée

ENGLISH

Do the pictures of the following definitions.

- 1.- You use this thing to write.
- 2.- You use this thing to read.
- 3.- The traffic-light is in the _____.
- 4.- A fruit that you eat in winter.
- 5.- You go there to study.
- 6.- There is some _____ in the glass.

Write the names below each picture.



SAUSSÈR DE LETRES

C	U	H	T	E	C	R	O	P	T
A	O	B	C	I	J	G	F	O	L
N	T	L	I	T	N	A	U	I	M
L	H	C	O	B	O	P	C	J	N
T	A	B	C	M	H	T	P	K	I
O	L	P	A	G	U	I	N	E	U
P	T	O	L	A	S	L	T	O	J
R	O	R	M	T	L	T	L	U	V
N	T	I	T	S	O	M	E	R	L
S	I	C	I	N	T	U	P	O	U

En aquest saussèr de letres
traparàs veit mots de animals.
Cerca-les.

7: C

PASATIEMPOS



1

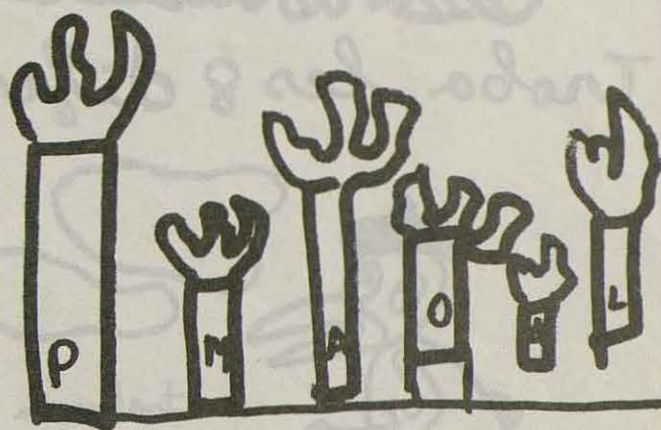
2

3

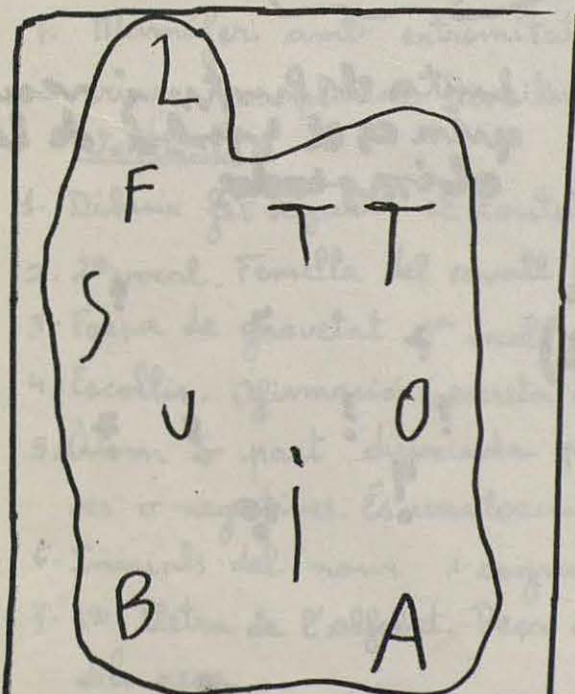
4

5

Coloca cada elemento en su casilla.



Ordena de mayor a menor y encontraras un simbolo ¿Cual es?



organiza las letras y encontraras un objeto.

A	V	Z	N	I	H	M	X	L	A	F	
M	V	X	L	A	R	N	Q	U	I	L	H
I	T	S	P	A	L	M	B	I	B	M	V
S	A	R	A	M	O	R	D	S	E	M	V
T	F	M	S	B	R	P	V	O	R	H	L
A	E	G	S	C	Y	M	N	P	T	D	N
P	K	C	T	M	P	G	B	U	A	M	S
G	S	L	E	U	N	I	D	A	D	A	C
L	H	L	J	D	C	R	G	R	R	X	G
T	B	F	L	H	I	V	M	U	G	Y	V
D	U	J	S	O	L	E	P	J	O	S	E
G	S	H	E	B	P	E	R	E	Z	U	A
O	O	L	L	G	A	B	A	S	R	H	I

Busta 5 palabra relacionadas con la paz.

ENTREINAMENT

DE

VEG 3-B

OLIMPIADES

Troba les 8 diferències

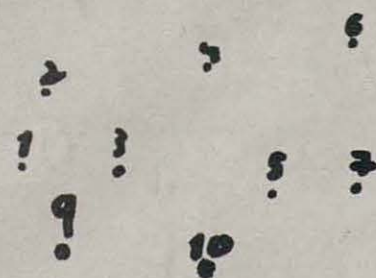


A	N	T	O	A	C	H	A	T	E	I
C	I	A	T	L	E	T	I	S	M	O
S	A	L	T	O	C	S	U	I	A	S
P	E	S	A	H	I	O	P	O	R	P
R	S	T	P	O	C	O	S	U	C	I
O	S	P	E	R	T	I	G	A	R	E
I	E	S	O	I	A	T	O	N	O	R
M	A	R	A	T	O	N	N	P	T	

Busca veït
nomms
relacionats
amb les
Olimpiades
(en català)

=

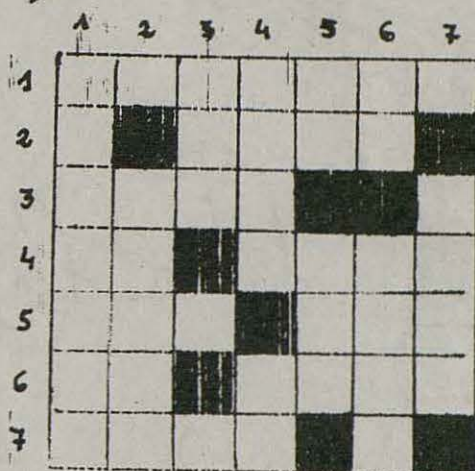
Junta els punts i veuràs
quin és el símbol de les
Olimpiades



Completa el nom
d'aquest esport.

A _ _ E _ i _ M _

Mots Creuats



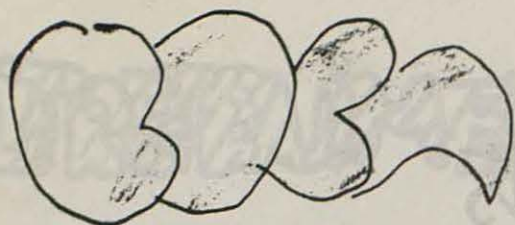
HORIZONTALS

1. Setena nota de l'escala ascendent o descendent.
2. 3^a vocal. Tros de terra separat per un març, en un hort.
3. Nom de noia. 2^a lletra de l'alfabet.
4. Onomatopeia. Indica un lloc distant.
5. Lletra que simbolitzen els Estats Units d'Amèrica. El conjunt de coses de quantitat.
6. Infusió. Terme infantil per àvia.
7. Mamífer amb extremitats acabades en un sol dit, és petit (s'ha d'escriure en plural). Divuitena lletra de l'alfabet català, consonant.

Verticals

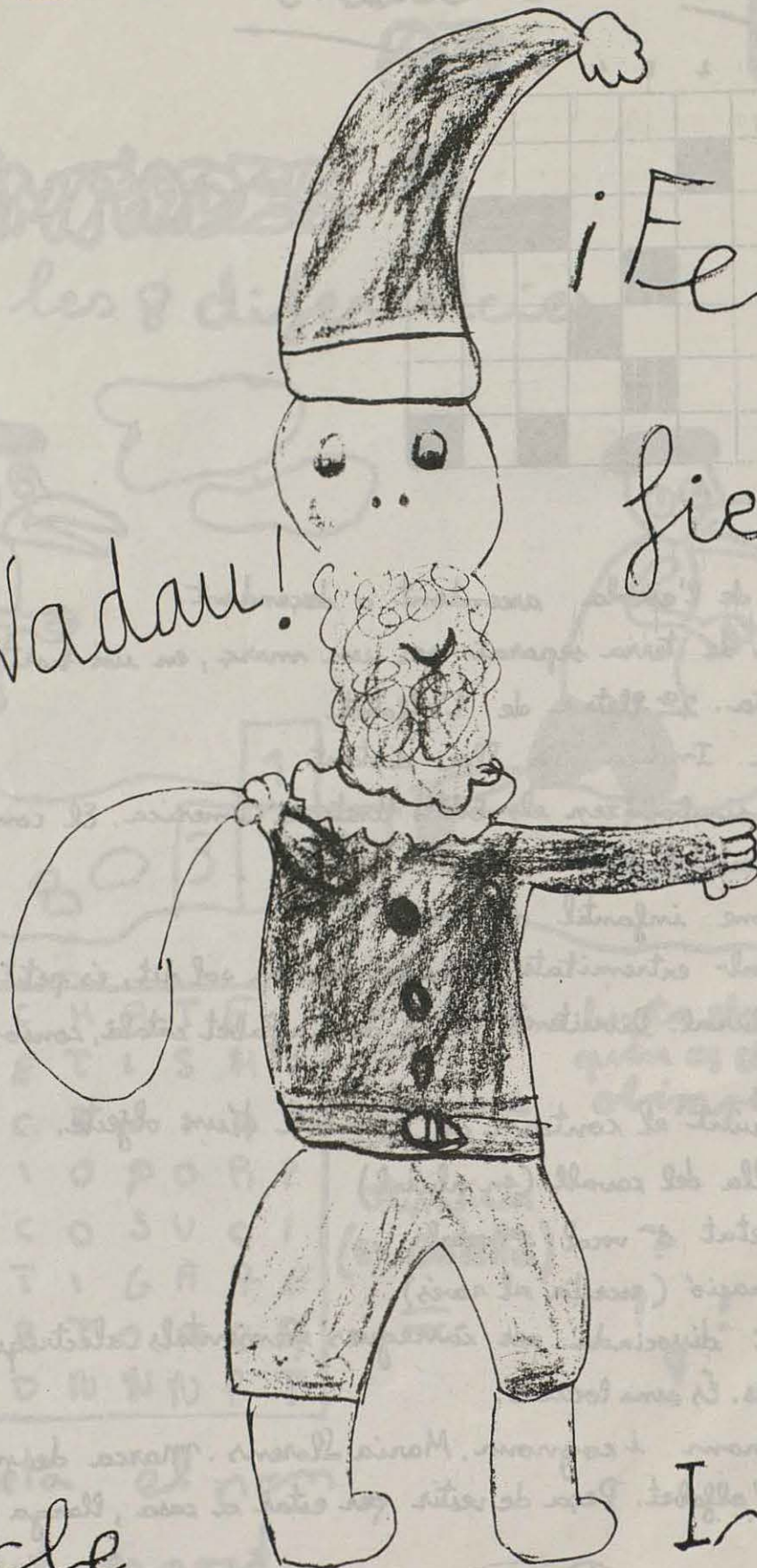
1. Dibuix fet seguint el contorn de l'ombra d'un objecte.
2. 2^a vocal. Femella del cavall (en plural).
3. Força de gravetat 1^a vocal, 2^a vocal.
4. Escollir. afirmació (escrita al revés).
5. Àtom o part dissociada per càrregues elementals elèctriques positives o negatives. És una locució.
6. Inicials del nom i cognom. Maria Llorens. Marca de pantalons.
7. 1^a lletra de l'alfabet. Peça de vestir per estar a casa, llarga fins a prop dels peus.

Rosa
Capatxeda
Marina

1^{er} B

Bon
Nadau!

i Felices
fiestas!



El Cicle

Inicial

us desitja un Bon Nadal

ADVENT~NADAL 86

C
E
L
E
B
R
A
C
I
O

Día - 9 - martes - a las 9 horas - 80 - B
- a las 10 horas - 80 - A
- a las 3 horas - 80 - C
-10 - miércoles - a las 3 horas - 60 A
-11 - jueves - a las 3 horas - 70 A
-12 - viernes - a las 4 horas - 70 C
-15 - lunes - a las 9 horas - 60 C
-16 - martes - a las 11 horas - 60 B
- a las 4 horas - 70 B
-17 - miércoles - a las 9 horas - 50 B
-18 - jueves - a las 9 horas - 50 A
-19 - viernes - a las 9 horas - 40 A
-22 - lunes - a las 9 horas - 40 B

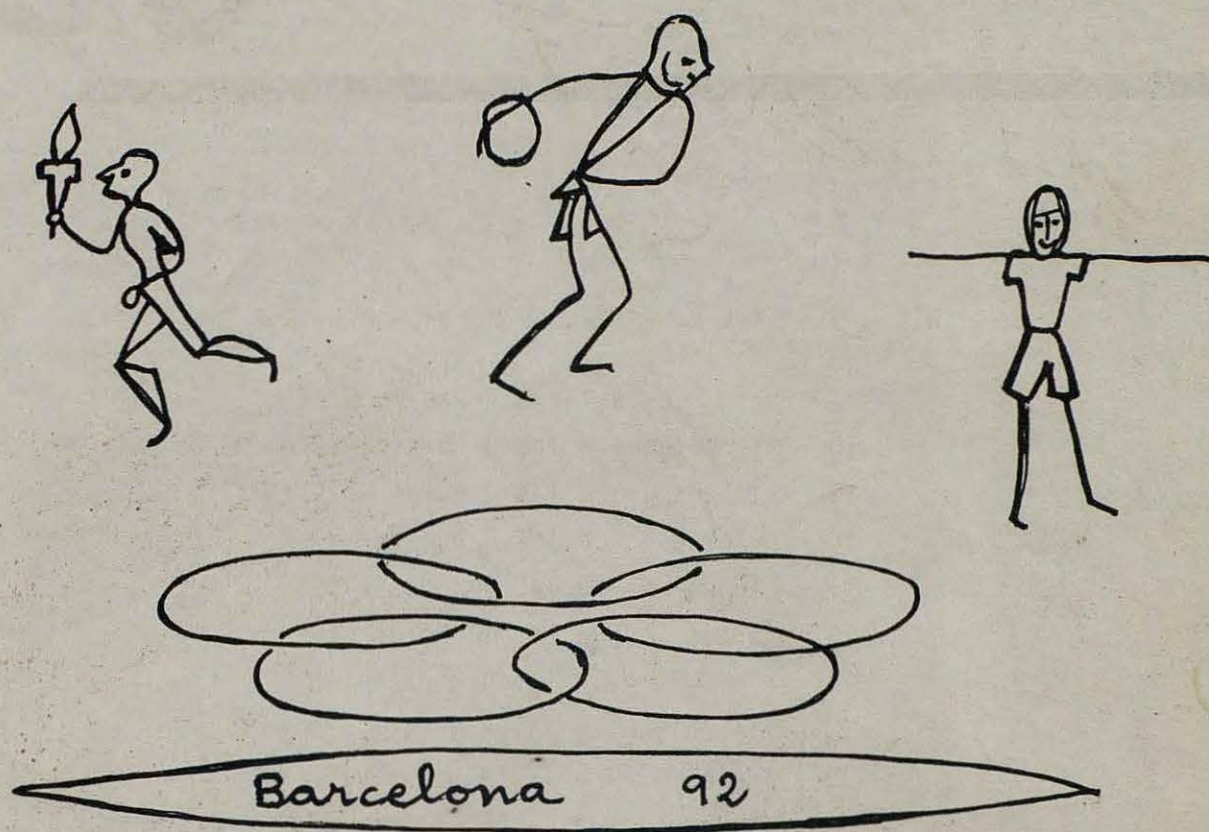


Col·legi Públic

VIELHA
VAL D'ARAN



E.G.B.



Cicle Inician.

Patrocinat peth Ajuntament e eth Cònselh General de Montauka.